Vol. 33 No. 9384 Saturday March 19 1938 TAIRIKU NIPPO 昭和十三年三月十九日（土曜日）第九千三百八十四號

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所
株式會社
大陸日報社
社長 山崎寧
晩香坡市コルドバ街二一五
電話ダグ五五三

九箇國條約は有名無實 適當の時機に日本脱退せん

衆議院豫算總會で外相答辯

〔東京十八日〕十八日の衆議院豫算總會に於て[illegible]廣田外相は[illegible]の質問に對し九箇國條約は既に有名無實なる事は明かである、同條約の廢棄は事件上の上から云つても當然の事で脱退に關する實際上の手續は我方の便宜により適當の時機に此の事態が生ずる事と思ふ旨答辯した

増税案衆議院通過

〔東京十九日〕[illegible]用税法案は一部修正の上十九日衆議院本會議で滿場一致可決され直ちに貴族院に送附された

支那事變特別法案を始め約三十議案に上る

北支の文化工作に質疑

〔東京十九日〕本日の衆議院豫算總會に於ける質問の重大な點は斯の如く[illegible]

〔東京十九日〕本日の衆議院豫算總會では次の問答があつた

小林錡氏（政、北支）中支開發會社を總理大臣の管轄下に置く理由如何

廣田外相＝その事業が日本の經濟と密接な關係にあり、着しく大規模なる總理大臣の管轄下に置く事にしたのである、[illegible]の組織は[illegible]要する

北支に對する文化工作に關する當局の所見如何

吉田[illegible]相＝出先とも種々連絡を取り將來教科書の編纂の衝に當る人を現地に派遣し調査せしめて之が大綱に對策を樹てる、又北支に於ける大學の經營にも考慮する方針である

堀[illegible]二郎氏（政、岡山）北支開發會社と國策海運會社の關係如何

出島遞信政務次官＝對支海運の擴大強化を圖る爲に遞信省でも考慮調査中であるが、對支海運及び揚子江方面の水運に就ては海運會社に於て專ら行ふ方針で北中支開發會社の範圍外である

[illegible]那を再び起つ能はざらしめるやう努力してゐる、新法幣の出現の如きも相當顯著な効果を擧げてゐる、對支文化事業に就ては國民的機關を創設して對支文化事業に充つる事にしたいと考へてゐる

賀屋藏相＝[illegible]の確立と統制管理に就ては目下準備中であつて將來は日滿に於ける如く緊密なるブロックの結成に進み度いと考へてゐる

山崎鉞二氏（社大、靜岡）

對支開發問題に 政府に氣魄經綸なし

けふの衆議院本會議

〔東京十九日〕北支、中南支開發に關する[illegible]本日の衆議院本會議で次の質疑應答があつた

松村謙三氏（民、富山）政府は支那の經濟開發を行ふ政治的機關を如何に組織する積りであるか

[illegible]政府の對策は[illegible]、[illegible]不統制が續く[illegible]陥してゐると指摘し

[illegible]根本的國策の樹立は[illegible]首相に評された使命である、唯一の目的に[illegible]、政府は此の一大方策を[illegible]

[illegible]陸相は現地に於て[illegible]作戰地に治安の維持[illegible]

[illegible]が指導し任じてゐる次第であります、併し之は現地の事情に基く臨時の處置であり、まして將來作戰が完了し治安が維持されるやうになり次第軍は此等の機關に之を任せる事に考へてゐる次第であります、尚陸軍の考へとしましては今後軍が指導に當るに際して現地に在る內務、大藏、商工の[illegible]機關と聯絡して經濟上の處置に遺憾なきを期し度いと考へてゐる

[illegible]

度いと考へてゐる、開發の根本方針としては資本の自由なる活動を原則とし日滿支を一體とする計畫を必要とするもので、[illegible]のみを例外としてゐる、[illegible]の地域は北支へ入る

田村秀吉氏（民、德島）(一)國際環境の好轉、將來政權打倒に就き政府は現に如何なる工作を行ひつゝあるか(二)中央の金融機關はどうする積りであるか、北支中支を含めてのブロックを作る場合中支に於て強固なる統制管理を實行し得るか

更に治安維持、文化工作等に就て質す

廣田外相＝最近では支那の實狀が歐米第三國に知悉されるに至り武器の供給等も遲延してゐる樣であつて、我が國としてはあらゆる手段により支[illegible]

(一)北支中支と分割されてゐるが戰局收拾にはどちらの政權を相手とするのか(二)將來支那の治安維持をどうするか(三)出征者、戰死者遺家族が就職し得るまで開く考へはないか

吉野商相＝出征者遺家族の就職に就ては優先的に考慮したい

中支政權は近く出來る事となつてゐるが、北支政權が中央政權として發展しつゝある事には變りはない、大使を置く場合にも何れの地方に置くかは今日何とも申上兼ねる

杉山陸相＝作戰が終了して支那政權が確立されゝば警察又は保安隊を以て之に當らしめる事となる筈である、併し治安の責任を全部支那側に任して終つてよいか否かは全く今後の狀況に基くものであつて今日より豫測する事は出來ない

斯て委員附託に決し更に政府提出三件を委員附託又は可決確定して散會

伊國使節團迎へ 東京で提灯行列

街上はイタリー一色

〔東京十九日〕朝野を擧げて心から待ちに待つた我等が防共の盟友イタリー訪日親善使節團一行は快晴の十九日午後三時廿五分特急富士で入京した、日伊兩國旗に飾られた東京驛到着、ホームには喜びのアウリッチ・イタリー大使始め歡迎委員長堀內外務次官、山縣宮內省外事課長、町尻陸軍省軍務局長、井上海軍省軍務局長、門野東京商工會議所會頭、大倉日伊學會長その他歡迎委員並びに在京イタリー・ファシスト黨員、各種團體五百餘名が日伊兩國の小旗を手に手に熱誠籠めた豪華な歡迎陣を布く、パウルッチ團長がホームに降りるのを待つて堀內外務次官は帝國政府を代表して友邦イタリーの好意を謝する歡迎の言葉と共に固い握手を交はし茲に麗しい日伊親善の歷史的情景を展開した、次いで一行は歡迎者一同と來朝の挨拶を交はしつゝ驛前廣場に出るや廣場を埋めた十數萬の各種團體は一齊に『イタリー萬歲』を叫んで遠來の親善使節を迎へる、一行は之に答禮しつゝ直ちに十二臺の自動車を連ねて參內天機並びに御機嫌奉伺の記帳をなした後廣田外相を官邸に訪問到着の挨拶と共にムソリーニ首相のメッセージを手交し更に近衛首相、小山衆議院議長を歷訪同樣のメッセージを傳達し宿舍帝國ホテルに入つた尚同夜は在郷軍人聯合會、愛國婦人會、國防婦人會等十數團體では大提灯行列を行つた

三月中旬の貿易

〔東京十九日〕三月中旬貿易
△輸出七千三百五十五萬二千圓
△輸入七千七百五萬七千圓
△入超三百五十萬五千圓

ヒトラー總統がチエツコに ソ聯との軍事同盟廢棄迫る

歐洲政局にまたも一難來る

〔プラハ（チエツコスロバキヤ）十九日〕ヒトラー總統は外交機關を通じてチエツコスロバキヤ大統領エドワル・ベネシユに對しドイツはチエツコスロバキヤと平和を保つ代償としてチエツコスロバキヤはソ聯との軍事同盟を廢棄すべしと要求したと傳へられる

◇…大陸風景

北支、中支開發[illegible]騙すれど戰後經營は依然として足踏

……▽……

如何に開發すべきか、聖戰の意義目的により自ら明かなるべきに悠長なる會議絶えず

……▽……

尤も發生する大小の政權を如何にするかは論議の餘地あるべきも戰局收らざる今日なり

……▽……

リスアニア國際察す、蔣介石以て手本とすべしと云つた所で與地住じや諾しても解らぬ

……▽……

歐洲の動搖除去止まず、戰火日上の難は何時まで續く、見物人だけは喜ぶ

英の緊急閣議

〔ロンドン十八日〕英國政府は十九日乃至二十一日首相官邸に緊急閣議を開催、中歐政局並にスペイン問題新展開に對處する政府の外交政策及び再軍備計畫促進策を審議するに決した模樣

ポ國の最後通牒

リ國が受諾

〔ワルシャワ十九日〕リスアニア政府はポーランドの最後通牒を全部受諾した旨十九日ポーランド政府より公表があつた、これでリ・ポ兩國間の重大危機は一先づ回避されたものとみらる

平和會議無用

〔ワシントン十八日〕十八日の上院はソビエット政府の提案にかゝる國際會議開催案に就いて種々意見が戰はされたがピットマン外交委員長は『ソ聯政府は侵略行爲阻止の爲め國際會議の開催を提唱したが二、三の國家が自國の權益擴張の爲め何時にても武力に訴へんと構へてゐる時侵略阻止の爲め集團的行動を論議しても無駄である』と斷定

民線政府假首都 革命軍が空襲

スペインの戰況

〔バルセロナ十八日〕フランコ軍飛行機は十七日再度に亘つて人民戰線政府假首都バルセロナを空襲多大の損害を與へたが十八日も引續き四回に亘つて空爆を敢行死者八十餘名を出した、バルセロナ駐在フランス副領事トレムーレは十七日市內レストランに於て晝食中フランコ軍空軍の爆撃の爲め慘死した

英國に衝動

〔ロンドン十八日〕フランコ軍所屬飛行機が十七日再度に亘つてバルセロナを空襲多數の死傷者を出したことは英國官邊に多大の衝撃を與へたがチエンバレン首相は十八日英國政府はスペイン兩政權に對し空襲阻止策に就きフランス政府と協同申入れを行ふに決定した旨左の如く言明した

政府は昨十七日バルセロナに對して行はれた樣な激烈な空襲を今後一切差控へる樣スペイン兩交戰當事者に對しフランス政府と協同で申入れを行ふに決定した、フランス政府は右空襲阻止申入れに對する同意を求める爲め現にバチカン政廳と折衝を開始してゐる

タキシーの御用は
全部ニューカーの
ヤマタキシーへ
電話シーモア
一四一四

紙はり
[illegible]パウエル街三四六
電話ツリニチー二八八ルエル
小林（[illegible]）

モーラー美容學校出身
専門
矢部しげ子
電話ハイランド四九八一エル

美粧院
北野喜美江
電話シーモア八五五
自宅ハイ一〇三三X

ビーシー州公認美容師
サンビューテーパーラー
池田照子
電話ペビュー八七五

電話ダグラス五一〇一＝五一〇二
住宅ハイランド三三二七

日加貯蓄

◇日本送金 何れの地方へでも無手數料で確實迅速に御取扱致します
◇最近締切日 グラント 三月廿五日（金曜） カナダ 四月一日（金曜）
◇貯蓄預金
◇當座預金
◇公債賣買
◇信託預金

日加合同貯蓄會社
晩香坡市パウエル街三九八
電話ダグラス四〇〇〇

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B. C.

The DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY
Head Office: Waterloo, Ontario
ドミニオン
生命保險會社へ
晩市マリーンビルデング第十八階
大内雄
電話シーモア九三七〇 ハイランド三七七五[illegible]

Monarch Life Assurance Co.
非常の場合家族を救援、壯年時に事業の援助、子弟の教育完成、老後のハッピーライフ
當社を御利用下さい
モナーク生命保險會社
支社 晩香坡市ローヂャスビルデング內八〇一＝九
日本人部代理 後藤金平
電話 事務所シーモア四七四一 自宅ハイランド七七〇ワイ

SUN LIFE OF CANADA
加奈陀サン生命保險會社
朝起キヤ 何時ト見ヘネド 積ム黃金
青年の方は 僅か一日七仙の節約で 廿才前後の方は 年一回掛の 廿弗內外で 壹千弗の 貯蓄保險 が得られます
中年の方は 安い掛金を 御希望の方は 廿五年掛の 養老貯蓄保險 に 又 終身保險 に
老年の方は 掛金が 割安で。七十五才。乃至八十才滿期の 保險に 加入出來ます
塵リモ 積モレバ 山トナル
300 E. Cordova St., Vancouver,
電話ダグラス五五九九及四六九七R
加奈陀サン保險の英斷を見よ
中野保險

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B.C.
▲預金 當行では皆樣に充分御滿足をお與へする事が出來ると確信してをります 總ての銀行取引には當ローヤル銀行をお決め下さる樣御願ひいたします
▲送金 當行では日本人事務員を雇用して居る多數の日本內地銀行と取引して居りますから日本內地の御送金相場を非常に勉强して居ります殊に地方在住なさる方は邦文の手紙で諸用を達する事が出來ます
▽總資產 七十億弗
▽資金及積立金 七千一百萬弗
ローヤル銀行 メーン街及びヘスチング街角

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Elli. 3575 P.O. Box 1917
◎資本金 壹億圓
◎積立金 壹億[illegible]千五百九拾萬圓
橫濱正金銀行 シアトル支店
○郷里送金＝無手數料にて日本內地、滿鮮、其他へ迅速且つ確實に送金いたします
○普通送金＝送金手形或は電信爲替世界各地向取組
○同貨定期爲替手形＝利息、六ヶ月以上年三分三厘
○米貨定期預金＝弊行桑港支店に御取次致します 期間は一箇月以上一ヶ年迄 利息は弊店御取次の日より附けます

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向送金手形・郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イースト・エンド、ステブストン、ニユーウエストミンスター、マーポール、ラドナー、カムバランド、ビクトリア等
シアトル住友銀行
米金預金
弗定期預金 六箇月以上年二分二厘
弗特別定期（十年据置不要）年二分二厘
弗貯蓄預金 年二分
弗月掛貯金
小切手勘定 無利息
日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年三分三厘

貯蓄
預金者に生命保險を附し貯金に年四分五厘の配當を保證する他に類のない貯蓄預金を御勸めします
晩市シーモア街五二五 電話シー六一八八
ヨークシャー貯蓄貸附組合
日本人部 ヨークシャ建物內一一五號室 平松儀作
總代理 鈴木泰巳

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎に御用命下さい
新西院
モハーク製材所
New Westminster, B. C.
MOHAWK LUMBER CO.

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチー二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

紙類及文房具卸商
晩市及ヴイクトリア
スミス・デビッドソン・エンド・ライト會社
SMITH, DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

人々に訴へる

船英一路

凡ての物には行きつまりがある、其の行きつまりを打開する必要から革新が生れる、個人でも、社會でも、國家でも、行きつまりが避けがたいものであるやうに、革新も避け難い、とは日本歴史の示す所である、現在世界の[illegible]も亦同一[illegible]も、歐洲の[illegible]る所行きつまりである、其の行きつまりを打開せんとしての陣痛が、あらゆる形で續けられてゐる革新なる。

…×…×…

革新が破壞は不[illegible]に於いて含蓄つたものであるに拘はらず、人々は[illegible]すれば之を同じものと解釋する事がある、破壞は[illegible]の如く破り壞る後に[illegible]は止められない、革新は向上の[illegible]であり、進展への入れ[illegible]、現在は[illegible]の必要[illegible]然し國家の必要の前にはいさゝかも躊躇する事を許されぬ時代である、革新は一日遲れれば一日だけ[illegible]である。

…×…×…

我々は我々の生活の中で其の行きつまりに於いて自ら革新する事をしないものは、遂に自ら亡滅の一途を辿る外はない事を知つてゐる、それにも拘らず個人が或は個人の集團した團體が、日本社會の革新には、無關心であり、無頓着であり或る時は冷淡でさへある、とりわけ我々同胞社會に此の嘆のあるのを見るのは實に僕一人には止まるまい、而も指導的地位にある知識階級に於いて此の事を見る。

…×…×…

若き人々は時代の進運に協力しなくは之に先驅するといふ本來の態度を忘れて、專ら傍觀的となり現狀維持となり、苟且偸安、一日の姿を夢み、眼の前に橫はる巨大な障碍に眼をつむるか、でなければこれを阻止しようとさへする、其の持つ[illegible]の知識が單に時代後れのものとなり、其の知識の故に自ら[illegible]にし、[illegible]する事が出來ない、從つて是らの人々には、それ故に新しく其の後に來るものに就いて適應する[illegible]努力性を持つ事が出來ない爲めでもあらうか？

…×…×…

今や、同胞社會の各團體は殆んど其の陣容を改め新役員も決定した、好むと好まざるに拘らず向ふ一年間、何事につけ我々を指導する立場に就いた之等の人々は、宜しく先づ自己革新をなし、頑迷の自抑しに加はる同胞社會の舊殼を一蹴し、時代の流れを全面的に洞察し、それに依つて我々の向ふ所を知らしめるだけの偉大な理論をもつて呼びかけるだけの意氣を持たなければならない。

河畔句會報

（二）

フレザミルスより

題　春の水

互選ー高點順

浪花
[illegible]春ゆかしう流かな
潮聲
日の光の照り返へり春の水
草萌めげ春水高す流れかな
春水の流るゝまゝの宿かな
皮竹
[illegible]向の潮浮く輝く春の水
浪花
草い畑の岸に光る春の水
同
以上各點
[illegible]浮く小輪一春の水
[illegible]に手遊び居りゝ人魚
[illegible]に宿浮べて呼ぶとさよ
潮聲
春の水木の根洗へり流れ花
石投げの輪がひろがれり春の水
もつれあふ藻の泳ぐ春の水
萱の間を流へり春の水
皮竹
[illegible]の水の濁さぬ春の底
白若
春の水面映してゆるやかに
春の水水藻浮べて陽射しかな
若兎
茶の味の一際冴せる春の水
鷺の首長々として春の水
梅隣
水鄕や[illegible]溢らす春の水
茶漬家の笑顔うつすや春の水

課題　草萌ゆる

晩化選

若兎
草萌えて窓明るゝ丘の家
蟬山
色ふかし山の麓や草萌ゆる
浪花
甘き風地肌に近ふて草萌ゆる
潮聲
草萌や朽ちし小橋の合間より
若鮎
皆々と草萌出る土手日向
白若
箱庭の石の合間や草萌ゆる
梅隣
根株を反せば白く草萌ゆる
▽[illegible]作
蟬山
放牧の牛見えし野や草萌ゆる
照代
石一つ崩はうれし草萌ゆる
梅隣
金糸雀の餌に摘れし野や草萌る
若鮎
草色を畑一面に萌しにけり

かもめ會の懸賞募集俳句の賞品は次の通り

〈天位〉トイレットセット一組宛
〈地位〉高尚置時計一個宛
〈人位〉ペン、ペンシルセット又はタオル、化粧箱入
〈五客の一〉化粧品詰合一箱宛
〈同二、三〉サンデー用サクス
〈同四、五〉アルバム一冊宛

浪花
南に瞬は遠し草萌ゆる
白若
麗々とゴルフリンクや草萌る
潮聲
草萌ゑや雜草ひらく工場裏
若兎
草萌ゑてかはる水面の美しく

ロビン去る頃

（四）

中村徹

千春は眩かしさに後を向いてしまつた。それでも笑つてゐる事だけは肩越しに窺はれた。小野はそつと後から肩に手をかけて

「千春さん、怒つたの、あんな事聞いたから」

彼女は首を横に振つた。

「そう、ぢや好きなの」

小野は千春の顏を覗き込む樣にして聞いた。彼女はやつと

「イヤー……」

と言つてかすかに頷いた。

戀愛關係において一番樂しい瞬間は、戀人同志がそう思ひあ打ち明けた最初のさゝやきであらう。それはあらゆる戀しい希望を含み而も少しも性的な陰影を持つてゐない無垢な歡樂の頂上かも知れない。だが夫は餘りに清教徒的だ、一歩を進めて戀人同志が最初の接吻に魂と肉體とをかたみにふるはせた瞬間こそ一番樂しい瞬間だといつても誰も否定する人はないであらう。

「そしたら、ミーが好きだと云ふプルーフにキスさせて頂戴ねいゝでせう、ツイルユー」

「ノー……」

それでも彼女は色つぽい目をして、口元には限りない微笑をたゝえてゐる。

「どうしていやなの、ミーは毛唐みたいに浮氣でするんぢやないよ」

「そりや、白人はしてもいゝけれど、日本人はするものぢやないのよ」

「どうして？」

彼は一寸意外に感じた。

「君達はそんな事を考へてゐるから駄目なのよ、同じ人間に變りはない、白人がしていゝ事だつたら、日本人だつてして悪い筈はないのよ、君達がそんな風な卑下感を持つてゐるから毛唐が馬鹿にするのよ、おそらくそんな風な感じを持つてゐるのはユー一人ではないでせう、もつと自重して大和民族であるといふ自尊心を持たなければいけないです」

だが、考へて見れば無理からぬ事だ。彼等には日本帝國の如何に偉きか、誇るべきかを知らないのだ。（つゞく）

W.D.&H.O.
WILLS'
FINE CUT
CIGARETTE TOBACCO
W.D. & H.O. WILLS

ウイルス煙草

一度吸つたら忘れられない
ウイルス・ファインカット

色の良いヴアヂニヤ葉煙は
何とも云へない芳しい
口あたりがします

シガレット紙で巻いても
チューブを用ひても
常に御滿足出來ます

ポケットには
十仙及十五仙包を

家庭には經濟的
な半斤入罐を

N.Y.K.

1401-4th Ave., Seattle, Wn.

◉郵船案内

（船名）	（入港）	（出帆）
日枝丸		三月十九日
平安丸	三月廿八日	四月九日
氷川丸	四月十二日	四月廿三日
日枝丸	四月廿五日	五月七日
平安丸	五月十六日	五月廿八日
氷川丸	六月六日	六月廿一日

○横濱行三等片道六三弗　神戸行　六五弗

◉日本郵船會社シアトル支店

代理店　晩市　B.W. Greer & Son Ltd.　美市　Great Northern Railway

Atlas Tire

堅牢無比を誇る
アトラス　タイヤー

日本人販賣店
朝日グラーヂ　電話ダグラス五五四五
サードアベニユーグラーヂ　ベー一五五四
エス・テーグラーヂ　ハイ一二五九

○新古自動車取次販賣
廿七年式ポンチヤツク・クープ　七十五弗
廿七年式オルドスモビル・コーチ　九十五弗
廿九年式フオードピツキアツプ　百二十弗
卅七年式シヤプレーピツキアツプ　七百六十五弗

朝日グラーヂ
晩市ゴーア及カドバ街角

視力檢定
眼鏡の調製　亂視矯正
晩市パウエル街三七七
視力檢定士　鈴木初
電話シー一八五一―七九三五

男女衣類一切
パウエル街三二九
電話ダグ一七四七
宮崎商店

TANAKA INSURANCE AGENCY
850 Hastings St. West
Phone Trinity 1662
Vancouver. B. C.

Bookkeeper Wanted

オフイス勤務志望の青年を求む
資格　晩市在住のハイ・スクール商科卒業、年齢二十才迄、日本語の讀み書きの出來る者
和英兩文申込書履歷書と共に至急送附

Tanaka Insurance Agency
914 Credit Foncier Bldg.

健康創造
若返り法の近道

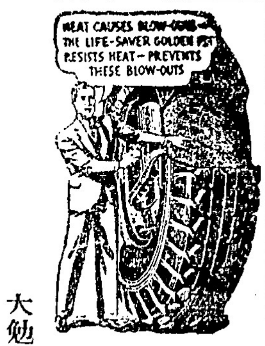
蕃人の原始的健康法よりヒントを得て創製された
いのち
清氣（せいき）（一瓶三、〇〇）
強精動植物の皇漢方エキス
精力、氣力の瓶詰

主効
虚弱體質、精力衰乏、神經衰弱、貧血、冷込、視力減退
呼吸器虚弱、疲勞倦退、産前産後の人等々

晩市パウエル街三三一
新見商會
電話ダグラス參壹壹貳

高等　南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎
晩市パウエル街一二五二
電話シー五七七四　同三五一七
新北京

自動車修繕
グッドリッチタイヤー
附屬品一切



大勉強で御用命に應じます
ポンテアック、ビューイック、ジ・エム・シ・トラックの特約販賣店
晩市アレキサンダー街ゴア街角
日本オート
電話ダグラス　二八九九

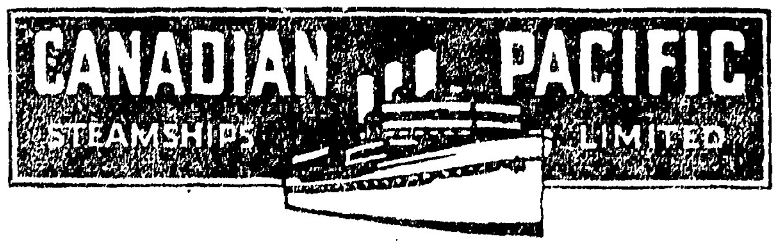
◈和洋雜貨食料品
晩香坡市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話ダグラス九九一

▲ラヂオ修繕
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▲チューブは無料にて試驗いたします
晩市パウエル街三三三
電話シーモア四一貳一
住宅ハイ五〇四六エル
速水繁雄

カマボコ製造
晩香坡市パウエル街二五三
BC魚店
電話ダグ二七八八　夜間シー三五三八

自轉車はターメー
運動具各種
自轉車子供用車類一切
總て大勉強にて差上ます
メーン街壹壹貳
電話ダグ五五五九
ターメー自轉車店
松居善雄

記錄的快速力



◇安全
何れも太平洋上の巨船ですから日本へ乘つて初めて知る事實です少しの時化（シケ）ではビクとも致しません婦人子供の旅行に特に安全です

◇出帆表
エシア　三月十九日
カナダ　四月二日
ロシア　四月十六日
ジャパン　四月三十日
□は、ホノルル寄港

◇便利
三等の待遇は特に注意して居ります船室は各船共最上の場所を選び清潔です寢臺はスプリング付マトレスです日本食の用意があります各船共日本人が乘組んで居ります沙市より同賃金で連絡切符を差上ます特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客様には純日本食を差上ます

巨船	排水噸	總噸數
ジヤパン號	三九〇〇〇	二六〇〇〇
カナダ號	同　三三三〇〇	同　二一五〇〇
エシア號	同　二五二〇〇	同　一六八〇〇
ロシア號	同　二五二〇〇	同　一六八〇〇

―詳細は下記へ御照會願ひます―

加奈陀太平洋汽船會社

J. J. FOSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B.C.

SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)

皆様の
名畑運送社
晩市ゴーア街貳貳貳
薪石炭販賣
電話シーモア一〇八九
宮本

食料品は
ユニオンとお決め下さい
○○○○○赤色紅葉印　○○○○日本白米
○○○○○青色紅葉印　○○○○日本白米
○○○○○味紫醬油　○○○○○龜甲萬醬油
調味料
◉味の素　大鑵　中鑵　小鑵
晩市パウエル街四六九
ユニオン魚店
電話ハイ三三五九―三三三六

各種製箱業

榮養、佳味
百パーセントの蒸カス饅頭
アンパン

Factory
各種製箱業
御注文に應じ大勉強を以て如何樣にも製作致します
晩市パウエル街二[illegible]

ヘルシンキにゆかし
日本御贔屓の女主人公
隠れた「超・親日家」紹介

【ヘルシンキ[illegible]】國際スキー聯盟總會第二日の[illegible]に一九四〇年冬季オリムピック[illegible]日本の[illegible]が大野代表が熱辯說明したのに對し投票の結果[illegible]の如く九對六で[illegible]遂にその[illegible]にとどめさされるに至つたが、獨、伊、ハンガリーとともに最後まで日本を支持した北歐の小國フィンランドに隠れた一親日婦人があり、今回の日本支持に極めて有効な努力をつゞけた事實が[illegible]在ヘルシンキ市川代理公使から外務省への公電で明かにされた、この親日婦人はフィンランド首都ヘルシンキで全國屈指の[illegible]を經營するヴァルクヤルヴィ夫人（[illegible]）といふ同國第一の[illegible]である……（寫眞はヴァルクヤルヴィ夫人）＝[illegible]昨日本紙特電の通り

ヴァルクヤルヴィ夫人は少女の[illegible]日本の[illegible]

……**理解者**……[illegible]

……**擁護者**……[illegible]

……**夫人は**……[illegible]

[illegible]めることになつた[illegible]外務省では語る

『日本と何ら關係のないやうに思はれてゐるフィンランドにかゝる親日家があるのは全く意外で、それだけに嬉しい

……今回の……ホンサイ[illegible]にフィンランドが日本を絶對的に支持した裏には夫人の活躍が大いに與つて力あつたと思ひます、夫人の[illegible]する日本服飾は[illegible]り、好意に酬い度いと考へてゐます』

銅像除幕式に
心だけの參列
板垣伯未亡人の感慨

【東京[illegible]】板垣伯[illegible]板垣伯の銅像除幕式は[illegible]午前九時から[illegible]中央[illegible]で可愛い令孫[illegible]の手で除幕されるが[illegible]大隈、板垣[illegible]の晴れの銅像除幕式には[illegible]家の[illegible]各[illegible]はじめ貴衆兩院から各派代表[illegible]名が列席して盛大であつたが

＝未＝亡人絹子（八〇）刀自は三百人の夫人中たゞ一人長命を保つてゐながら、八十歳の[illegible]を[illegible]しく病床に横たはつてこの晴れの式場に參列することも出來ず關係者の同情を集めてゐる、絹子未亡人は伯の[illegible]保子（[illegible]）さんとそれに板垣家四十一年の執事に關口武次郎（六〇）氏と共に本家の品川區大井倉田町淺野スレート會社社長板垣正貫（三七）氏宅から隠居して、いまは麻布區新網町の舊居の二階八疊の病室で靜かに療養してゐるが、大正八年の暮に腦溢血で倒れ、昭和四年暮の再發以來殆んど床に就いたまゝで漸く故伯の位牌をまつる隣室の

＝佛＝間へ行ける程度だつたのが最近では頓に惡化し、言語も不自由となり起きあがることも出來なくなつて孫娘の保子さんが朝夕代つて故伯の位牌に代參をしてゐる、毎日の新聞は保子さんが讀んで聞かせてゐるのでこんどの伯始め三百人の銅像除幕式を知りせめて椅子によつてでも式に參列が出來たならと殘念さうに老いの眼をしばたゝいてゐるといふ

絹子未亡人は安政六年三月長崎縣に生れ初代の樞密顧問官子爵副島種臣の養女、國會開設當時伯に嫁したもので伯との間には廿三歳の若さで死去した五男の故六一氏四女の淺野總一郎氏夫人千代子（四六）さん、五女の東北帝大教授小山氏夫人良子（四四）さんがある

八日夜同家を訪れると

＝令＝孫保子さんは語る

『祖母様は長い間病床でお暮しになつてゐますが、こんどのお祖父様の銅像除幕式については私からも申上げてありますのでよくご存じでゐらつしやいます、ご病氣の方も幾分およろしいやうにも見受けられますが御自身でこの盛儀を御覽出來ないのはまことに殘念の樣でございます』（寫眞は保子さんと絹子刀自）

女スパイ物語　國際

（27）

花賣女に化けて
＝俘虜の脱走を手引した＝
ベルギー娘！
轟然一發　花と散る

『ベルギーを領するものは歐洲の覇を得ん』とのナポレオン一世の言葉が、歡喜と悲哀の相反する色彩を以て強くベルギーの空を蔽ふてゐる。ザン、ブリユージ、オスタンドと瞬く間に占領し、英國を眼前に望む海岸線にまで到達したドイツの強力快走ぶりは、全く戰史に比類ないものだつた。占領地區の各所には數萬の英、佛、白三國の武裝解除した捕虜の收容所が設置された。——

△……

『もう花賣り娘がくる時刻だが』

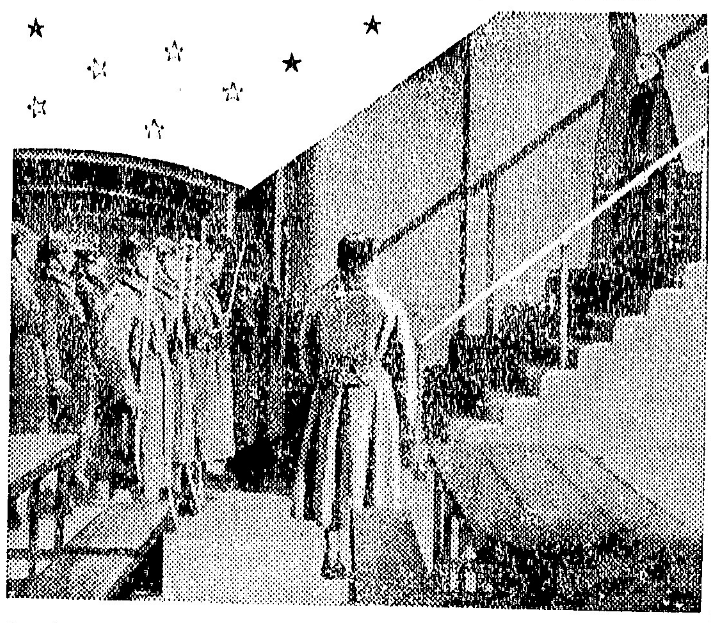
『花賣は可哀さうだよ。彼女は曾らなくてもいゝんな。花を持つて慰めにきてくれるんだ』

『まアさうムキになるナ。變な[illegible]だぞ。とに角早く來ないかなア』

マリーヌ俘虜收容所の哨兵達は兩腕に山のやうに綺麗な花束を抱いて、隔日毎に訪れるベルギー娘、ガブリエル・プチを待ち焦れてゐる。が、俘虜達はドイツ兵よりも何倍か強く彼女の來訪を待ちわびてゐるのだ。手渡される一輪づゝの花の高い香氣も、美しい色もすべて彼等の故郷のものなのだ。……

△……

『遅かつたなア』



『今日は。昨日はライレーへ行つたの。喜んでたわ。皆さん、お變りない？』

『あるぜ。隊長が更迭したぜ最近脱走者が目立つて多いんでナ』

『ドイツ軍に反抗するわけぢやなし…郷里が目と鼻の間にあるのに出られないから逃げるのよきつと咎めなくてもいゝと思ふわ』

『まア、さうだが、併し監視は厳しくなるぜ先頭看護婦のスパイも摑まつたし。が、皆待つてゐる早く行つて慰めておやりよ』

『ゐゝ、有難う』

花束に埋れて俘虜の營舍へ嬉しさうに歩む娘の姿は、天使のやうに純眞で美しかつた。

△……

脱走する俘虜の數はその後も増加を示すばかりだ。金錢、衣類、抜け道、その他後方の援助、隠匿の方法は完全に近いまで準備されてゐるらしく脱走兵は殆んど發見されない監視は益〻嚴重となつた。

△……

或日、ドイツ兵の一人が便所に落ちてゐる一輪の花を拾ひ上げたニャ〳〵と妙な笑ひを浮べて捨てようとした時、兵士の眼はギラリと光つた。チュリップの花の中から卷込まれた紙片が白くのぞいてゐるのだ。

『十一時、東北に輝く燈火を目指して』

——紙片には細い字でかうあつた。ガブリエル・プチには最早逃れる道はなかつた。彼女は悪びれず、付近一帶の農民と協力して自國の俘虜の脱走を手引きしたことを認めた。

『ベルギーを愛し、ベルギーの光榮のために！』

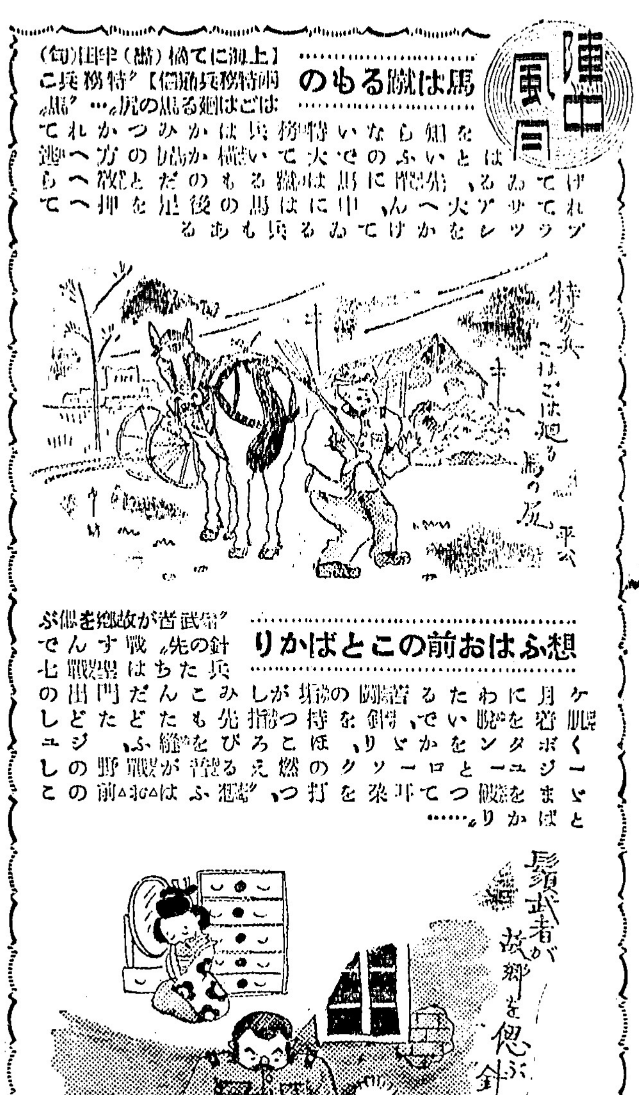
ブリユッセルに護送された彼女は花賣娘姿のまゝ占領地區司令官に昂然と云ひ放つた。……銃殺！彼女の魂は白衣の天使エディス・キャヴェルの跡を追ふて昇天した。——

△……

フラマン式建築の美しいブリユッセル市ド・ラ・クール街の一角に、太陽に照らされ、雨に打たれて一つの銅像が建つてゐる。ガブリエル・プチを永遠に讃へるためのものだ

◇

金髪スパイの銅像は世界に二つしかない。（寫眞は映畫『マタハリ』の一場面で刑場に引かれて行くマタハリ）


陣中風景
馬は蹴るもの
特務兵これには廻る馬の尻
平公
想ふはお前とこのばかり
武者が故郷を偲ぶ針の先
平公

◎ジャクソン　三月三十日　四月九日
ロシア　四月四日　四月十六日
氷川丸　四月十二日　四月廿三日

◎シアトル行（ステーヂ）前七時、十時、後二時、三時三十　後五時三十分　七時三十
◎シービー汽船
發　前十一時・後五時四五
（日）前十一時・後八時四五

▲ガルフ島行（月、木、土）前九時

▲[illegible]行　三月廿二日
◎ユニオン汽船　ブリタニア及ツドフアイバー（前九時、後五時）

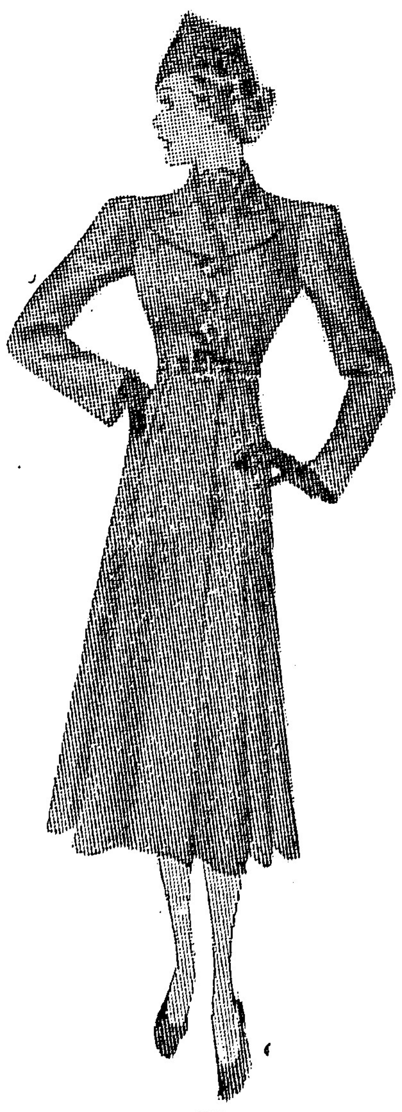
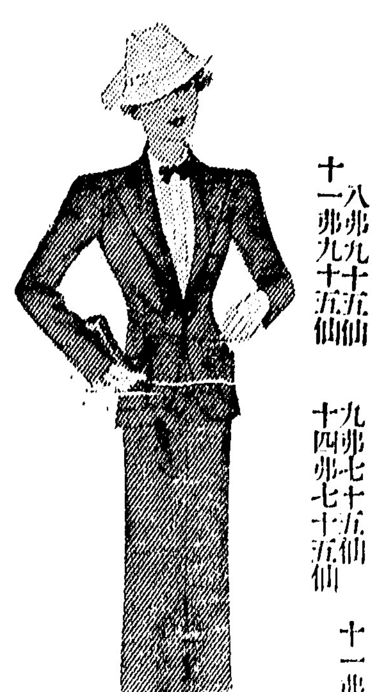
▲インデアン河行　前十時　午後二時

◎[illegible]
發　前八時半　後六時
着　後二時　後十時十五分
◎美府、ナナイモ行列車
發　前十時二五　着　後五時

ビーツ　四把　一〇
キャベヂ　一　五…一〇
キャロツ　サイキ　一〇〇
カリフラワ　一　五一一五
マシルーム　一斤　四〇
トマト　一斤　[illegible]五

□今明日の天氣豫報
東南の風、曇り　時々雨、
（昨日最高四八度、最低三六度）

◎[illegible]潮
△十九日土曜日　午前一、三四　午後二、二二　午前七、一八　午後八、四九
△二十日日曜日　午前二、二二　午後二、五一　午前七、四五　午後九、四〇

麗かな春のお召物は……
流行のトップを切る澁谷から……

（どーか品と値段をダウンタウンの店と比較して下さい　かう云ふ際ですから出來るだけの勉強を致しまして共存共榮の實を擧げたいと心掛けて居ります）

▲御婦人用スプリングコート　九弗五十仙から十五弗九十五仙
▣グレー、ソオン、ラスト及縞物
▣ダブル又はシングルブレスト　ベルト附又はベルト無し

▲同　チガーコート　九弗七十五仙、十二弗七十五仙、十三弗九十五仙
スタイル、色合等いろ〳〵

▲スーツ　八弗九十五仙　十一弗九十五仙　九弗七十五仙　十四弗七十五仙　十一弗二十五仙
▣スタイル、プレーン又はファンシーバック
▣フラネル、ツウイード
▣グレー、フオン、ネビーブルー

▲ガールオバコート　三弗九十五仙より九弗七十五仙
△サイズ　四五才より十四五才迄　△スタイル、色合各種

▣オーバコート及スーツは既製品でお氣に召さない時は特別寸法を取りまして弊店特約の工場で丁寧迅速に御調製致します

▲スプリングドレス　無地、柄物、半袖、長袖　二弗九十五仙より八弗九十五仙

▲同　ガールドレス　スパン、プリント、レーヨン及クレープ　五六才より十四五才迄　一弗二十五仙より二弗九十五仙

▲きれ地　總て只今流行の色合、柄物
◉ドレス地　スパン、レーヨン、クレープ、ベンバーグ
◉無地及柄物　五十五仙ヤードより一弗三十九仙
◉コート及スーツ地（五十六吋巾）
▣一弗四十九仙ヤードより二弗四十五仙
一弗七十九仙より三弗九十五仙

▲御婦人用ハット　絹地、ストロー、フエルト等（新形）

其他ブラウス、プールオバースエター、スカート等々
何から何まで總て新しい仕入れで潤澤に取り揃へて御座います

澁谷商店
Tel. Doug. 5525　374-8 Powell St.　Vancouver, B. C.

歐洲戰爭ヨタ話
今のドイツのコワい敵は
英にあらずソ聯

川崎清満

(上)

歐洲の危機は、ドイツのオーストリア合併問題について戰爭となるか、ポーランドとリスアニア國境問題も、ポーランドの強腰にリスアニアが一二押されて、要求全部を容れて、事態擴大の憂は今の所なく、例の樞軸スペイン動亂も歐洲大戰の導火線となるとか心配も今は無い

若し今後再度の大戰が起るとすればドイツのチエツコ料理からのみ—

◇

元來ドイツはフランスの軍隊をコワがつてゐない、ナポレオン時代に一度ヒドい目に遭つたやうだが、近代では戰は、いつでもドイツが勝つて來た、此の前の大戰でも、ドイツ側は「何アに、フランス一國だつたら朝飯前だ、大戰でも、オランダとの國へ一兵も入つて來なかつたではないか」とタカをくゝつて居る

「ロシアの軍隊」は傳統的に佛を見くびつてゐるやうだ

だから、若しチエツコがフランスとだけの同盟を結んでゐるなら何も心配はないが、ドイツはロシアが恐いのだ、或ひは恐いのではないと云ふのなら「ソ聯の陸軍は戰へばウルさい」位には思つてゐるらしい

◇

フランスの軍隊が嘗の歐洲大戰以來、質に於てドレだけ弱くなつたか疑問ぢやないかと云つてゐる人もあるが、ロシアの赤軍が過去二十年間に、質に於ても量に於いても、強くなつてゐるのは、大概の軍事批評家も認めてゐる(中には以前より強いのは事實だが紙上數字ほど強くはないなど云つて居るのもあるにはある)

いづれにしても、赤軍はドイツにとつて一つの脅威であらねばならぬ

だから、ドイツはチエツコに對しロシアとの軍事同盟破棄の策動をしてゐる、ヒトラーは「ドイツとの平和の代償としてチエツコはロシアとの同盟を斷つべし」とチエツコに要求してゐると言ひ傳へられて居る

◇

次にドイツは、表面上英國を小馬鹿にしてゐるやうにも見える、併し英國の肚の底は判つてゐるから、外交方面でウマく操つてゐる、おまけに、ムソリニと云ふ大の駄々ッ兒が居るので是をうまく利用して英國に對して牽制運動をやらせてゐるから却々都合がよいと云ふ具合だ(又例の防共協定が、ドレだけロシアを牽制してゐるか、測り知れぬものがあらう、實際は共産主義に對する防禦協定に過ぎないことになつては居るが——)

◇

一九一四年の大戰が何よりの教訓であつた、敗戰國は元よりの事、戰勝國も結局何を得たか殘るものは大借金のみだ、『聯合國が勝つたから、ドイツの膨脹を防ぎ得たではないか』と云つてゐる人もある——が夫れは二十年間ドイツの發展を防ぎ得たのみで、今日では再び盛り返しつゝあるではないか、現在行き詰つてゐるのは却てフランスや英國ではないかと反駁されても仕方がないやうな立場にある

◇

今後近いうちに、歐洲で二度の大戰が勃發するであらうか、起りさうで起らぬのが戰爭なら起りさうになく起るのが又戰爭だ、若し今ドイツがチエツコに侵入したとしたらドウなるであらうか(續く)

懸賞五十萬弗を
四人の母親が分配
私生子や死兒分娩はダメ
子産み競爭の判決

既報の如く加奈陀東部のトロント市を[illegible]騒がせてゐた騒ぎ五十萬弗の子産み競爭は其の後法廷に持ち出されて受賞資格者の選定中であつたが本日オンタリオ州高等法院のミドルトン判事は左の四人の母親のみを資格者と認定し懸賞金五十萬弗は四人で分配すべく判決を下した四人は各十二萬五千弗宛を分配し得ることになる

資格者	資格出産兒
スミス夫人	九兒
ナーグル夫人	九兒
マクレーン夫人	九兒
チムレック夫人	九兒

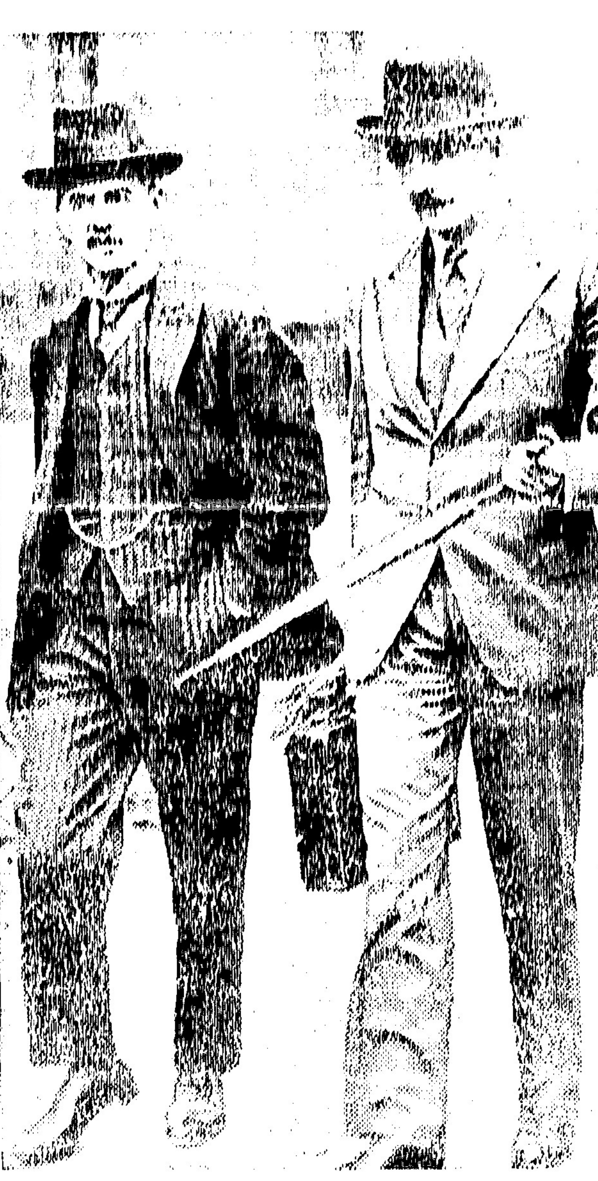
以上はいづれも過去十年間に各九兒を生んだ事が州政府の記錄で實證されその子供はいづれも現存してゐることが確められた結果である

◇

なほ右四人の母親の外に二人の母親が資格中であつたが、その一人ミセス・ケニーは十年間の出産中死産者があり州政府記錄で實證されないので無資格者とされ、も一人のミセス・クツークメズのは出産九回のうち五回は正式の夫と離婚してから他の男との間に生れた所謂私生子である爲め是亦無資格者とされたものである

◇

ミラーの遺言では一九二六年十月三十一日から十年間に最も多く子を生んだものに五十萬弗を與へる、但しトロント在住者たる事とあるのだが、右期間中九人以上生んだものは一人もなかつたのである



英國政界の中心人物、左がチエンバレン首相、右が出馬說のあるイーデン外相

噓か本當か

噓か本當か?ブラジルの邦人を續る新ゴールド・ラッシュ物語りがある—最近ポルトアレグレ發の電報によると海興が邦人を入植せしめてゐる南大河州國境のグーネコンセッションから遠くはないラブラ郡に金鑛脈が發見され、月八キロの金を産出しその價格は約百コントスに上るが、奇怪な事には日本人がこれに目をつけて該産金地帶の買收と借地に躍起となつて活動してゐるといふのである

此れも支那人

晚香坡のチフス病は其後患者が全部退院して一件もなかつたが昨日支那人船員のチフス患者が發見された、目下病院で治療中だが支那で貰つて來たもの

濠洲で
徵兵制度論
巡洋艦一隻 購入案

濠洲カンバーラ十九日—濠洲政府は國際情勢に鑑み徵兵制度を斷行すべく考慮中だと國防大臣が本日發表した、なほ軍需工場の大擴張を行ひ新巡洋艦一隻建造の代りに早目に英國から一隻購入する筈

邦人の郷里送金
五百二十万圓
ブラジル在留邦人 五年間の奮闘ぶり

ブラジルだより—在ブラジル邦人の郷里送金額は一體どの位であるか?といふ事は頗る興味ある問題であるが、右につき昭和六年から十年に至る五ヶ年間の送金額は五百二十二萬四千五百三十二圓でこれを在留邦人二十萬に割當てると一人頭ざつと二十六圓十二錢となり、更にこれを一ヶ年の一人頭に割ると五圓二十五錢となる

◇

昭和六年は六十四萬圓であつたが、七年八年と逐年增加し昭和九年には遂に百六十二萬三千圓を突破し、在留邦人の經濟的基礎が年と共に鞏固になりつゝあることを如實に示してゐる、昭和十年が前年に比し二十七萬四千五百八十四圓減少してゐるのは同年よりブラジルの爲替管理法が嚴重となり郷里送金が困難となつたゝめである

巡洋艦
筑摩の進水
八千五百噸 卅三ノット

長崎十九日—事變下の帝國海軍に新鋭を加へる巡洋艦筑摩の進水式は十九日午前長崎三菱造船所に於て海相代理豐田佐世保鎭守府長官、藤田大將臨席の下に盛大學行された、同艦は昭和十年十月一日起工の二等巡洋艦で利根、三隈と同型排水量八千五百噸、速力三十三節、十五センチ半砲(六吋砲)十二門、高角砲八門、發射管十二を有する造艦技術の粹を集め帝國海軍の最新威力である

靖國神社
大祭
四月下旬

東京九日—東洋平和の爲め大陸に華と散つた護國の英靈は目下靖國神社假祭殿に懇に祀られてゐるが來る四月末の靖國神社春季例大祭に先立ち盛大なる合祀臨時大祭の儀を取行ふべく畏き邊りに奏請中の所十九日勅許を仰ぎ陸海軍省告示を以て發表された、臨時大祭は四月廿四日夜の招魂式に始まり廿五、六七日の三日間に亙つて嚴かに取行はれ引續いて例大祭が營まれるが洩れ承はる所によれば臨時大祭の第二日廿六日には畏くも天皇、皇后兩陛下御親拜あらせられ又例大祭には勅使御差遣の儀がある由で大御心も深きに陸海軍兩當局は勿論遺族等は齊しく感激恐懼し奉つてゐる

ハナシの種

◇大阪帝大造船學教授工學博士河合定二氏曰く「大艦巨砲はドコまで大きくなるか?私は近く十萬トンの艦、五十センチ(約二十吋)の大砲で五萬キロを擊つ時代が來はしないかと思ふ、イギリスの砲艦エルブスは既に十八吋を大戰當時に使つたはずだ」

◇「砲丸の破壞力は砲の口徑の三乘に正比例するので口徑が二割大きくなると破壞力は約二倍になる、どの點から考へても大艦巨砲に越したことはない」

◇「英米も實は苦しんでゐる日本が常に巨艦を以てリードすれば却て軍縮會議を促進する逆效果を生むであらうと私は信じてゐる」

パウエル球場で野球練習

明日曜午前十一時よりパウエル球場で朝日巨人軍、同日正午より朝日第二軍が野球の練習を行ふ筈

土曜漫壇
二獨裁王—
痛快に暴れるのう

黑頭巾

歐洲方面はどうぢや、えらい騷ぎぢやのう。まアしつかり騷いで呉れ、日本のためにはえゝぞ。やつぱり待てば海路の日和かなぢや。ヒットラーやムソリーニが暴れ廻つて呉れるのは、丁度神風が吹くやうなものぢやあれぢや聯盟も人民戰線もあつたもんぢやない。二獨裁王に歐洲の天地はかき廻されとる形ぢや。

◇

日本にもきはだつた人物は居らんやうぢやが、英佛にも偉い人物はないと見えて、小細工許りやりよつて、物の根幹に觸れとらん。英國政界の惑星ちうロイド・ジョージぢいさんが、腰を浮かしたやうぢやが、あのぢいさんも過去の人物ぢや。英國ぢやア却て若手のイーデンに望みかけとるやうぢやが、イーデンぢやつて、ヒトラーやムソリーニの相手ぢやない。何んちうても苦勞も足らんし、もともと生れがお坊つちやんと來とる再び出て見た所で、何が出來るもんか。

◇

今の世の中は、國際的にも個人的にも、實力も實力ぢやがそれ以上に心構へが大切ぢや。日本でも、ドイツでも、イタリーにしても、國家存亡を賭して起ち上つとるのぢや。言はゞ貧乏人の子が苦學して大學を出たのと金持の息子が金の力で大學を卒業したのと同じ樣なものぢや。

◇

米國々務長官のハルちう仁は米國は目下議會提出中の軍擴案が完成せんことにや、米國の將來は危いちうて、國際道德がどうの、條約蹂躙がどうのと悲鳴をあげとるが、米國は何處からも侵略して來る國はないし、領土は廣大、物資は豐ぢや、何もそうくよ〳〵する事はあるまい

◇

こんな事より國內の赤化の方がもつと危ないぞ、こゝ數年のストライキ騷ぎはどうぢや、第二のロシアになる危險があるぞ。

◇

ポーランドとリスアニアのツラブルも、小國同志の喧嘩でたいした事もあるまいが、場所が場所ぢやし、折が折ぢやし、影響する所は却々大きいぞ。然し結局リスアニアがヘコ垂れて一先づケリがつくのぢやろう。

◇

なんちうても大きな問題はチエツコスロバキアとスペインの問題ぢやが、獨伊でどうせかき廻すんぢやろう。英佛がアレヨアレヨちうて見とる間に問題はかたつくかも知れん。

造船及修繕
[illegible]

御料理

「米は米屋へ」
東ヘスチングス街六四九
電話ハイランド八八九エル

御結婚式 ベール及髮飾 無料 御披露用 日本振袖
長髮短髮
遠近に拘はらず出張いたします
オイルパーマネントウエーヴ
電話シーモア五八四六アール
キーファー街三三三
松岡久枝
[illegible]ル街三二五
電話ハイランド二五九八エキス
高橋貴志子

日本人街唯一の公認藥店

最良純粹のホルモン精劑

男性ホルモン
男性ホルモン
エナルモン
……注射・錠劑……
生殖器性神經衰弱
性障碍、憂鬱症、
性力減退、疲勞感
頭痛、能率減退等

女性ホルモン
卵巢ホルモン
オオホルミン
……注射・粉末・錠劑……
月經不順、月經寡少
卵巢機能障害、頭痛
腰痛、下腹痛、眩暈
結婚期前後神經障害

公認藥局 パウエル藥店
電話シーモア七五〇二　晚香坡市パウエル街三九九

いつでも新鮮な
美味しいブレッド
日本人各商店で取扱つてゐます
△種類は ホワイト、ブラウン、ファンシー・ブレッド があります
マクギャビン・ブレッド

日本行各汽船切符販賣
日本郵船、シーピーアール、アメリカンライン
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續其他一般代理
晚香坡市パウエル街三三五
中山義一事務所
電話ドグラス三九〇四
住宅ハイ二二〇七アール

Manufacturers Life
○御子様の貯蓄心涵養のため
○御孃様の結婚費用造のため
○他日事業の資金に當てるため
○來るべき老境の準備のため
○御家族の生活安定保證のため
當會社は世界卅二ヶ國及日本の大都市に支店又は代理店を有します
マニュファクチャラース生命保險
晚市アレキサンダー街三〇二　電話ダグ二八二三
代理 信夫保險事務所
日本人唯一の保險士　信夫三郎

大勉強
晚香坡市パウエル街二六八
杉山運送會
電話ダグラス三〇五九
舊天野運送

◎健康は非常時克服の糧…藥は健康への糧!
回胃腸疾患の新藥トモサン　一、五〇
回風邪 熱取に…… 咳止に……
トンプク、キナピリン、實効散、キナエン
うさい角散、トラシン、アスピリン其他
カラニウム、龍角散、吐根散、發天セキ藥
ホツトシャツト、パックレー、ホワイトパイン
◎明色アストリンゼン(四五)が參りました
△金ラバコダンボ
△現像燒付引伸し
△ワタマン万年筆
△文房具小間物類
文化商會

新入荷御知らせ

◎新干海苔	極上大判	卅五仙
◎同	上大判	廿三仙
◎同	上小判	十八仙
新鮮な白乾の ◎干蓮根	一斤	卅五仙
特製の長作り ◎干瓢	一斤	廿五仙

優良品の最廉賣
香村商店
パウエル街二六九　電話ドグラス九二

徐州へは僅か二十哩
山東を南進中の我軍
本日午後から「韓莊」を猛烈攻撃中
敵の遺棄死体七千二百個

濟南十九日――山東省の津浦線臨城を攻略して直に追擊戰に移つた我が軍は本十九日午後一時韓莊、臨城の遙か南方に横はる大運河の北方約一哩の線に進出し○○部隊協力の下に韓莊（臨城の南十五哩半）の敵に對して猛[illegible]である、運河の南方にも約一萬の敵あり、我が方の猛攻に陸に浮足立ち動搖の色を示してゐる

◇

韓莊から臨城線の徐州へは僅か廿哩（八里）に過ぎぬ

◇

臨城より東方に向へ進擊を開始した○○部隊は臨城、棗莊間鐵路沿線の敵を殲滅し十九日午後二時には嶧縣（臨城の東）に在り北方約二哩半の線に達し目下の敵を攻擊中である

山東作戰の我軍は津浦線に於いて臨城を陷れ近く遂に韓莊、山東南に於て沂州に迫り敵の據點たる臨沂線沂州を我が掌握下に置敗せしめてゐる、之に相呼應して中○部隊の○の精鋭は各所に於て敵を爆擊殲滅し更に我が○○機は十八日正午、午後三時の三回に亘り徐州を空襲飛行場附近にわたる軍用列車八列車に痛烈な爆擊を敢行して大破顚覆せしめ大打擊を與へ、又○○機は午後一時沂州東方の相公片、若山附近にある敵に猛爆擊を加へ完膚なきまでに大打擊を與へて潰走せしめた、尚ほ我猛進に追ひ捲くられた徐西十九軍は徐州へ陷り徐州へ！徐州へと續々退走し爲めに同地の中央軍も大動搖を來してゐる、斯くて容易にくする我が猛爆擊に依り徐州の運命は旦夕に決したるに等しい

◇

去る三月十四日津浦線兗州攻擊の火蓋を切つて以來我軍の進擊目覺ましく敵の遺棄死体數は實に七千二百の多きに達してゐる

◇

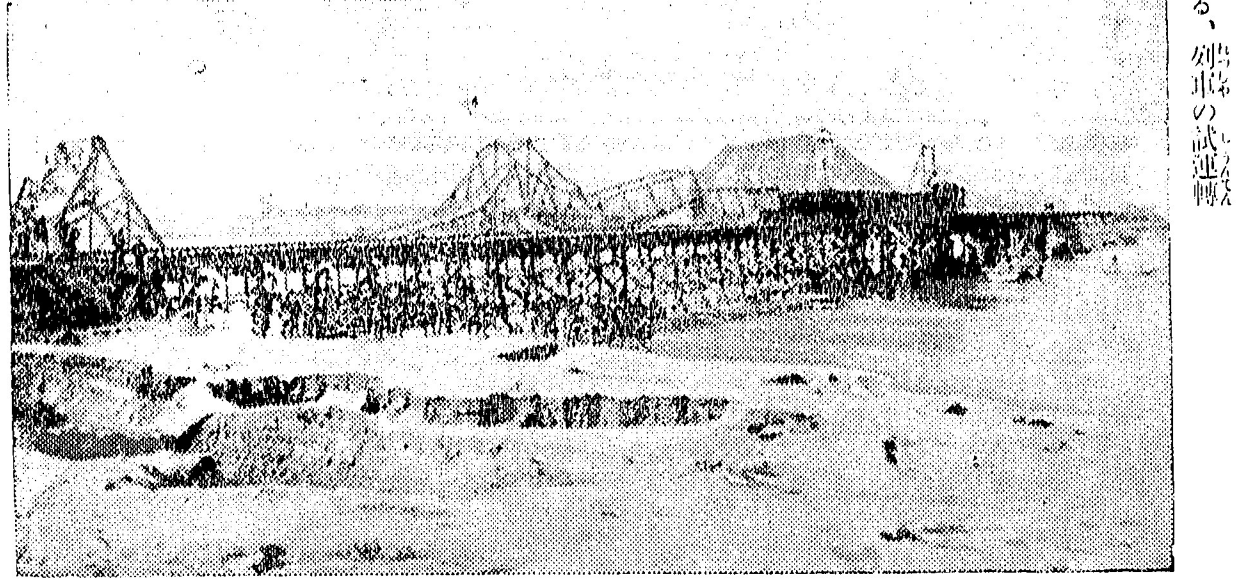
濟南十八日――○○縣城内の殘敵は完全に掃蕩されたので○○部隊は十八日午前八時堂々縣城に入城した、城内到る處日章旗が飜り、着々秩序の回復を見てゐる

我が新鋭部隊
杭州から進擊
西へと行動を起す
目指すは湊口？

宣城十九日――（杭州方面の戰況）去る三月十五日杭州を出發し所在の敵を掃蕩しつゝ山間ひに西方へ猛進中の新鋭○○部隊は昨十八日夜孝豐（杭州の西北約四十哩）に達したが本十九日早曉より行動を起し、冷雨を冒して進擊續行、同日正午早くも浙江省西北部の要衝安吉城（孝豐の北方約十哩）へ達し頑強に抵抗する城内の敵を猛爆、忽ち之を驅逐して城内に突入、城門高く日章旗を飜した

◇

浙江省西端の孝豐より分進し安徽省境八角山の峻嶮を越え○○へ向つた○○部隊は十九日正午廣德を眼下に見ゐろす小箱山頂に達し直に猛攻の火蓋を切つた



北支戰線特報――（上）敗走の敵を急追、京漢線南進部隊の前線（下）黄河鐵橋、津浦線成る、列車の試運轉

山西の戰況
鯉登小林隊
山道を進擊

山西省臨汾十九日――老獪なる蔣介石の爲め黄河の渡河を阻止された山西省西方山岳地帶に逃げ込んだ四川軍其の他雜軍の大包圍掃蕩戰は十八日未明を期し一齊に火蓋が切られ我軍は東北南の三方面より隨所に殘敵を殲滅しつゝ峻嶮な山道を進擊中だつたが、小林部隊は十九日正午遂に臨汾西南四十五哩の郷寧を占領、また鯉登部隊は同日午前十時吉縣北方十二哩の昭街堂を占領し更に猛進して吉縣北方五哩の地點へ迫つた

我が海軍航空隊
今日も大活躍
廬山や南支空襲

上海十九日――わが海軍航空隊は本日折柄の惡天候を冒し南昌の北廬山へ飛び抗日教育の大本山である星子軍官學校を木ッ葉微塵に粉碎した

◇

支那空軍の壞滅近しと士氣愈々上る海軍航空隊は昨十八日黎明廣東省に飛び白雲飛行場及び琶江口兵工廠を爆擊之に致命的損害を加へ更に粤漢鐵路の河頭、英德、沙口、清遠の各停車場及び英德停車場附近の機銃陣地、廣九鐵路の石龍驛等に爆彈の雨を降らせ全機歸還した、又片岡大尉の指揮する一隊は同日正午頃江西省の南城（建昌）飛行場を襲ひ地上大型機一機を爆破炎上せしめ柴田大尉の指揮する一隊は浙江省の衢縣飛行場格納庫その他建物を木ッ葉微塵に破壞した

崇明島を完全に占領

上海十九日――十八日拂曉海軍と協力して揚子江口の崇明島に上陸した谷川部隊は崇明縣城外に於て敵の一個中隊と遭遇したが忽ち是を殲滅し午前十一時四十五分には大田中尉指揮の海軍連絡隊と共に堂々入城更に午後一時には崇明縣政府を占據し全島を完全に制壓した

中支の新政權
愈々成立

南京十九日――中支新政權樹立の機運は澎湃として中支那民衆の間に醞釀し漸く機運熟し愈々極めて最近の時日をトし南京で盛大なる新政權成立式を擧行、中外に堂々政綱宣言を發する事となつた

日枝丸事件の判決を待つ―
陪審々議廿四時間

シアトルに於ける日枝丸爆破未遂事件の被告パトリツジに係る公判は昨日で論戰を終り正午頃から陪審員の手に移されたが廿四時間を經た今日に至るもまだ陪審員の意見一致を見ず判決が下されない

◇

法廷では婦人キリスト教禁酒聯盟のおばあさん達二人がガン張つて『あの青年は是非助けてやらねばならぬ、彼は罪を犯してゐない、神に誓つて斷言しますから助けて下さい』と哀願し續けてゐる

◇

昨日の最後の論戰では檢事側が『若しダイナマイトが炸裂して日枝丸が爆破されたとしたら夫れこそ大變だ、國際問題となり只事では濟まぬ』とやると、被告代言は『日本はパネー號を爆擊したではないか、其結果はドウだ何事も起らず唯だ陳謝があつたのみではないか』と飛んだ所で横道に入つた

刀の携帶
檢擧
時局に乘り
惡用を防ぐ

大阪だより――國を擧げての軍國調は有形無形各種の現象を産み刀劍熱の如きもそのうちの一つとして事變以來急ピッチに高潮、このまゝ放任すれば各種の弊害も伴ふ恐れがあるので今度大阪府保安課では時局柄この際特に此の種取締を一層嚴にする樣きつい御達しを出すことゝなつた

軍國熱にあふられて子供の世界に劍戟が流行るのと同樣大人の世界にも刀劍ものゝ流行は最近著しいものがあり、刀劍熱に浮されてゐる反面、この刀劍が『街の狼』不良徒輩に惡用されては殺伐な事件も豫想されるわけなので、保安警察の立場から從來より一層嚴重に取締ることになつたものである

斯くて刀劍携帶者への注意警告は元より在郷軍人、青年團、青年學校などへも聯絡をとつてこれを宣傳、また誰何其他機會ある毎にこれが摘發につとめ、職務又は營業の爲めの外正當な事由なくしてこれを携帶する者は發見次第銃砲火藥取締法違反でドシ／＼檢擧する事になり、同課では此の取締方に就き近く管下各署に通牒することゝなつた

カナダの
軍需品製造
總動員計畫

加奈陀ではイザとなれば軍需品總動員の計畫を遂行することに準備が成つてゐるとオタワ國防省は云つて居る、英本國に對して彈藥其他軍需品供給の爲めにはカナダ全國八百の工場を總動員してその[illegible]を達せしむることになつてると云ふ

◇

火藥は元より衣服、靴、食糧等あらゆる必要品の製造を行ひカナダの必要な分だけ殘して大量を英國へ送り得るやうにするので何等是が爲め巨利を得んとするものでなく全く英國への義理立てに依るものだと仄めかして居る

海外在留邦人の
獻金百七十万圓
恤兵品寄附其他

東京だより――海外邦人の獻金恤兵品寄附は日を追ふて盛であるが、昨年七月から去る二月末日までに海外各地領事館、外務省、新聞社等を通じて送られた赤誠の結晶は邦貨で百七十餘萬圓といふ莫大な數字に上つた

◇

此うちにはカナダからの慰問金等も含まれてゐるものでありアメリカ、ブラジル各方面の在留邦人が赤誠こめて送つた金額なのである

ウッドファイバ
工場の閉鎖
二週間の豫定

日本人約二百名の就働するウッドファイバー、ビーシー・パルプ會社では明日より一時工場を閉鎖するので既に同地就働邦人は續々出晩、今朝も多數來晩者があつた、同地日本人ボス石丸伊助氏は右に就き語る

今度の閉鎖は一月末より新に製造してゐる漂白パルプが未だ完全に白くブリーチされないので一時工場を閉鎖し機械等の修理を爲すのが目的で別に支那事變の影響とか云ふのではないやうです、兎に角閉鎖といへば事が大きいのですが運轉を中止するのも約二週間の豫定なのです

●退院● 約一ヶ月前から病氣で入院中だつた渡部文造氏は其後經過良好本日退院、自宅で靜養する事になつた

◉草分歸國● 在加四十三年、ステヴストンの草分である和歌山縣人山本伊之助氏及び妻君ミツさんは本日の日枝丸で歸國した

退院御禮

私儀入院中は格別の御配慮を賜り且御多忙中度々御見舞を辱うし御懇情の段難有深謝候 陳者御陰を以て經過良好本日退院仕り自宅にて靜養致す事に相成候間御安心被下度候 一々參堂御禮可申上筈の處乍略儀以紙上厚く御禮申述候

三月十九日　渡部文造

御禮

在加中は多大の御懇情を蒙り本日日枝丸にて歸國に際しては御餞別を賜はり且又御多忙中態々御見送りを辱ふし御芳志幾重にも厚く御禮申上ます尚皆樣の御健康を切に祈つて居ります

三月十九日　山本伊之助　同　ミツ

八丈ケ島特産 純粹椿油

八丈ケ島の椿油は昔一度東京の精製會社に行き支那產の山茶花油を混入して各都市に出すので純粹品はあまり買へません、弊店で取扱つてゐる原油は八丈島の責任ある方に依賴して送つて貰ひました品で嫌な香もなくべた／＼致しません 効能は男女美髮と整肌となる拔毛止め、ふけ止め、バーマネントの後のバサ／＼毛、シャンプーに用ふれば黒く光澤を增し又顔にマッサーチ後に擦り込み拭き去つて休みますと見違へる樣に美しくなります

加奈陀總約店 高原藥店

賣 場所のよいグロサリ及キャンデー店安賣 營業部照會

求 新西院方面の農業働き二名入用月給廿弗より卅弗迄、年中仕事あり 營業部照會

兒童募集

來る四月の新學年より收容すべき滿六才以上普通科第一學年の兒童を募集致します希望者は本月廿五日までに申出られたい

一九三八年三月十五日

晩香坡 日本共立語學校

船大工 二十名至急募集 山込ユニオン造船所 電話ツリニチー三〇一

農產物販賣商會 晩市パウエル街五五八 電話ハイランド六二四三

法律事務所 エー・エッチ・ヤング ドミニオン・バンク建物内一〇〇九號室 電話シーモア二七八七（日本語を話します）

移轉廣告

皆樣の御引立に依り業務日々增加致し從來のダンレビー街の店では手狹となりましたので今回パウエル街三一五に移轉致し一層大勉强で御用命に應ずる事になりました何卒倍舊の御愛顧を御願申します

パウエル街三一五 林榮進堂 電話ツリニチー二七八エル

曾我運送 晩市パウエル街三八一 電話ダグ四七八八アール

越 運送業 パウエル街三三八 電話シー三五二八

結婚及葬式用花輪 中村花屋 パウエル街二七〇 電話シー五九三五

ハウスの捨賣 カドバ街八百番臺 六室ハウス手入れ無用 賣價 七百五十弗

仲介業 水原事務所 晩市パウエル街二四三 電話シーモア三四四七 日本行船客切符取扱店

舞踊教授所 若柳流師匠 外海トミ 晩市パウエル街四五一A

シンガーミシン 日本人最古の經驗ある代理人からお求めになれば即座に修繕其他の事が間にあひ皆樣の御便利御德であります、ミシンの事は御電話次第速刻御相談にお伺ひ致します 電話ハイ五九七八アール フランクリン街一七六六 柳澤元[illegible]

今回日本人タキシー業者は全部（メーター）に依つて料金を申受ける事に致しました 晩市日本人タキシー

名畑タキシー ハイランド七六五

オーケータキシー 西第二街一六七七 電話ベエビユ八二三エル

ショワタキシー シーモア二八八七 パウエル街三六一

高田タキシー 電話 ドグラス 八三六 シーモア 3757

ヤマタキシー 電話シー一四一四 1415

○土地家屋、ルーミングハウス ○各種商店グロサリ等見込ある場所に安價な賣物澤山あり ○火災自動車盗難保險 一般公認代理業 奥村事務所 晩市パウエル街參參四 電話シー二八參貳 住宅ハイ三〇六三アール

出張撮影に 8×20 7×17 7×11 8×10 有各種サイズの新機械を取揃へてあります 村上寫眞館 エンプレス・スタデオ 東ヘスチングス街一一三（ローヤル座數軒下） 電話シーモア七七四五 自宅フェア三六二七エル 出張所 パウエル街三一四 高原商會隣 電話シーモア七七四五

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St. Shop Phone Sey. 1931L

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをパウエル街シヨツプに取揃へて居ります 新古ミシン取換へ並に新ミシンのお求めの方は是非當店に御用命下さい附屬品一切も取そろへてあります

パウエル街三九三 電話シー一九三一エル マネジャー 鶴田收藏 自宅ツリニチー九七二エル 中村重雄 自宅ハイ四四〇八エル

花 花束 花輪 一切の御用は是非當店へ 晩市西第四街三三五六（キチラノ圖書館前） 御金魚小鳥 イーノー花屋 電話ベーヒユ七八八一 佐々木角三郎

晩市西ゴーヂヤ街一九六九 電話ツリニチー四七〇二

電話ダグラス七二三

▲値段は一定せる樣へも ▲白サトウ 十斤包 五六

Vancouver, B. C.

卅八年式最新無熱 パーマネントウエーブ

電話フェヤ六二六三エル夜間 吉原發代

賭ける女

三好十郎

(25)

あれはさうです、か。をくべ、君の指かいさ」

「指じや無い、實際ですよ」

女子に訊いて見る。女子が君の顔使ふのは、君が金持の息子だからな。君は金が有るからな」

「そんな事はわかりません。女子さんはそんな人では無い」

「よし、そいぢや、證してあげよう」

以前からの事を例に引いて論ず必要は無いと言ふのである。昨日か一昨日、一人の刑事が此の家を訪ねて來て、女子の事を色々に訊ねるので、自分と女子の前の關係や、現在別れてしまつた事になつてゐる狀態に就いて答へると、女子がどうかしたのかと問うても刑事はハッキリと言つてくれず、ニヤニヤ笑ひながら、訊く方の事を訊くと歸つて行つてしまつたが、その刑事の言葉を綜合して見ると、女子は四人の男と一緒に新宿の方の或る待合にコッソリ集まつて、麻雀をやつてゐる所を檢擧されたと言ふのだ。もつとも女子は、初めから麻雀の仲間に加はつて居なかつたらしく、警察からはその次の日に釋放され、他の三人の男と待合の女將も、やはり間も無く釋放されたらしいが、

「とにかく相當のものらしいね。麻雀をやつてゐる次の室には床を敷いて在つたしさ、遊んでゐたらしいからね。何をして居たか知れたもんぢや無い」と刑事は笑ひ、その三人の男の名前を擧げて呉れた。一人は知らないが、一人は株屋で、一人は自動車屋で、もう一人も先の映畫撮影所の男だ」と言つた。由は直ぐに、胸の中では、彼女子などを、ヴォーグの商賣の中から、それに該當する男達を選び上げながら、知らないと答へると、この時に職業と言ひ

「こんな事で歩き廻らなかつたなら自分で馬鹿な詮索を突くながらヴォーグの住み場所を訊いて歸つたと言ふ。

──そんな女だ、女子は金のためには、どんな事でもやる」

「嘘だ!」

と答へは、引締つたやうな顔をして叫いてゐたが、急に態度で言ひ放つた

「嘘だと思つたら、それでもいいさ。それに僕は、女子を非難しようとしてゐるんぢやないんだ。金で動かされるのは女子だけぢやないんだからね。現に僕はこの女子の體に惚れたんだからな。非難する資格はないよ。ただ君に忠告してやるために話したまでだ」

「金なら、僕は、いくらでも家から持つて來てあげますよ。それを一」

「ホーかい？いつは結構だ。ついでに僕にも少し呉れないか」

す、はははは。君は、金持の倅だからなあ」

「なにが、いけないんです。そんな風に言はなくともいゝんです。金は金ですよ。それがどう出來るんですか？。さうです、僕は父が一生懸命に金をためてゐることを良いことゝしてゐるとは思つてゐません。無意味だと思つてゐるんです。しかし、……しかし、あなただつて、こんな絵を一生懸命に描いてゐるんだ。絵が許せないといつてゐるんぢやありませんよ。絵は本當に美しいかも知れないんだ。僕にはよく解らないんだ。しかし、なや、これにどんな意味があるんですか？、どんなに正しいんですか？、金と此の絵がどう違ふんですか？。無意味な點から言へば同じ事ぢやありませんか？」

「そりや無意味さ。しかし、金はそれ自體、惡だよ」

「そんな、非常の公式みたいなことは僕には解らない」

「君は金持のスポイル・チャイルドだよ」

「さうです。僕は馬鹿です。自分で良く知つてゐます。しかしでは誰が悧巧なんです？」

双方とも、そこで不意に默つて眼を見合せてゐた。

和洋お菓子一切
豊富に取揃へて
ございます
パウエル街三五七
鈴木菓子店
電話ハイ七九三五

月刊雑誌

△ 菊池寛氏の女性禍福問答

結婚解消は罪惡か?

【問】──本年二十三歳の人妻です。昨年十一月結婚し、夫は會社員、勤めて居ります、とても眞面目で、會社からも時計の針のやうにかたつて歸宅します、又これといふ趣味もなく、交際も狭く、友達もないません。家にゐても口數少く無愛想です。

▽…△

結婚前にかけても思ふ戀人がありましたが、兩親に入れられず、意志の弱かつた私は親のために結婚しましたのですが、結婚後もなかなか思ひ切れず、意志の弱かつたことを後悔し、又親を恨むと同時に何も知らなかつた夫にはすまないといつて、いつも悩んで居ります。

▽…△

私も戀人も結婚してゐますが、やはり悩みぬいて居ります。

一生の大事を一時の感情にとらはれて失つたことをしないやう結婚以來一年餘を考へぬいて參りました。夫もこんなことではいけないと知りながら、自分の氣持をどうすることも出來ないと言つて居ります。一旦神の前で誓つた結婚を解消するのは罪惡でせうか。それとも永久に悩みながら表面だけを繕つて長い一生を辛抱すべきでせうか。

眞の夫婦愛が芽ぐむ時近し

【答】──果てぬ夢に、心が殘るやうに、遂げられなかつた戀愛は一生忘れられないものです。ダンテは行きずりに見ただけのベアトリチェを永遠に忘れることが出來なかつたと云はれてゐます。

▽…△

貴女の御主人が結婚することが出來なかつた愛人のことを、一年や二年で忘れられないのは當然です。しかし、かういふ精神的なものも強いのですが、肉體的なものも同じ位強いのです。五年も十年も戀し合つてゐたとしても、身體の交渉なしに別れた愛人などといふものは、結局赤の他人です。貴女の御主人がたとひどんなにその戀人を思つてゐたとしても、さうした精神的なものだけが、いつまでも續くものではないのです。日夜連れ添ふあなたに對して、いつの間にか愛情を感じないでは居られないと思ひます。精神的なものも、肉體的なもの、援助なしには永續はしないものです。

▽…△

それと反對に、肉體的なものゝうちにも、必ず精神的なものが芽ぐまずにはゐないでせう。殊にあなたの御主人が人間的にいゝ方である以上、日夕顔を合はせてゐるあなたを、人間として先づ親愛することから始まつて、しみ〴〵とした夫婦愛が芽ぐむ時も、決して遠い將來ではありますまい。しかも、あなたの心掛一つでその時期をいくらでも早めることが出來ると思ひます。

◉日本行汽船發着表

船名　着　發

◉晩市ヘーネー・ミツシヨン・ステーヂ(ダンスミア街五七〇)

▲晩市發 前十時十五・後二時十五

▲ビクトリア行

發 前十時三十 後十一時

着 後六時三十五分 前七時

▲ユニオンベー及コモックス行

後十一時四五(火木土)パウエル河經由

▲ 村及プリンス・ルパート行

◉プリンスルパート行

シー・エス・アール

月(後九時)

◉シーピー列車(東部行)

發 前十時 後七時十五分

□晩香坂市場

セロリ

▲果物

アップル 一箱 一、〇〇…一、五〇

◉日本行郵便物本局締切日

濱名湖印
HSK
蒲焼
うなぎ
中出し一貫一徳用罐
新製品
うなぎの肝(蒲焼)
濱名湖畔
濱名湖食品株式會社

カステラ
カフイー
晩市パウエル街三九二
住よし

石塔商
花崗岩、大理石の記念碑調製
オーシャン・ビュー墓地近く
晩市キングスウエー三〇七〇
電話カールトン一九五
又はカールトン七四七エル二
Kingsway Monumental Works

如何なる強い刺戟
發疹、木カブレの
苦しみも一瞬で止まる、濕疹、小膿疱疹、疥癬、タムシ、水疱疹には特に有効

KLEEREX

皮膚病一切の藥

一罐ミデアム及ストロング
五十仙、一弗、二弗

地方の御注文は郵便で直ぐに御送り致します

パウエル藥店
Powell Drug Co.
399 Powell St.
Vancouver, B.C.

名灸秘灸 家傳灸治療

腦神經衰弱、胃病、肺病、肺尖カタル、氣管支炎、肋膜炎、心臓病、盲腸炎、蓄膿症、子○病子○後屈症、血の道、子供かんの虫、夜○便、脱腸、引つけ、卵○神經痛、リウマチス、腰痛、疝氣、肩の凝り、耳鳴及耳の遠い人、○病と消○、氣狂、脊髓病中毒、乳のはれ並に乳の出ぬ人血脚氣、眼病、のぼせ引下げ、腹膜炎、癲癇、腹、赤痢、胃癌、扁桃腺並に電氣マッサーヂ

一日も早ければそれだけ貴下が早く健康体になられます

アレキサンダー街四〇九
大堀氏二階
住田春甫

明水碁會所
パウエル街三五五
(鈴木菓子店の二階)
電話ツリニテー四七九

晩香坂市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會
電話ツリニチー七三二
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave., Vancouver

日本郵船 C.P.R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express
Money Order
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱

和洋食料雜貨精米
新西院市
西口商店
電話 壹壹六壹—一八八五
住宅九〇九X

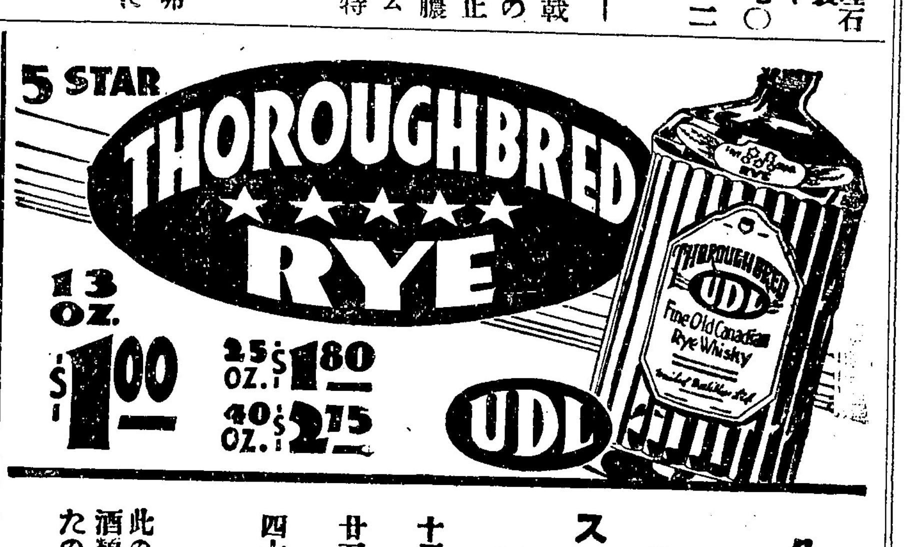
MARSWELLS
ANY COLOR
HOUSE PAINT

ペーント釣道具
其他金物類一切
大勉強
晩市メーン街二〇六
ビーシー金物店
電話ダグラス五五三六

他に類の無い　美味滋養の
「ロバートソン」ブレード
ちゃんとスライスになつて居るのもあります
あなたの最寄りの店でお求め下さい
キングスウエー街三六六五
ロバートソン・ベーカリー・リミテッド
電話ハイランド二一七一

此の風味さ
醉心地
他にないウマさ
スローブレッド
ライ

十三オンス入	特價	一弗
廿五オンス入		一弗八十仙
四十オンス入		二弗七十五仙



此の廣告は州政府又は酒類管理局から發表したのではありません

VANCOUVER PACIFIC
PAPER CO. LTD.

紙の御用は當會社へ

包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパー類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具種々御賣

ワター街一六〇
晩香坂パシフイツク・ペーパー會社
日本人部代理
堀壽次郎
電話 本社ツリニチー六二二一
自宅シー五三四一エキス

よい品を安く賣る男物帽子專門店
ドミニオン帽子商會
晩市グランビル街九一八
電話シーモア 六六八六

支店開設

今回日本人諸君に便宜のよい東ヘステング街一二番に支店開設いたしました
日本人諸君に特別のサービスを以て歡迎致します何卒御引立を願上ます

▲新着品

◆味のよい鰹鹽辛	六十仙
◆イカの塩辛	十七仙
◆トロロコンブ	廿仙
◆オボロコンブ	二十仙
◆鰹の甘煮	廿五仙
▲大特價	
キャベツ 二十五斤	三十仙

晩市パウエル街三九四
ニュー フイッシ マーケット
新魚市場
電話ツリニチー二九九六

近着品御案内

◎デサンサー(二、五〇)本劑は痔疾内服專門藥にして理想的原因療法劑なり
◎鎮咳カラニユーム(一、二〇=二、三〇)喘息、百日咳、氣管支カタル、肺炎、扁桃腺炎に特効
○カーク錠(三、〇〇)デブさんがヤセル藥
◎救心(二、〇〇=三、〇〇=五、〇〇)心臓病、盗汗、神經痛、肋膜炎等に奏効す
◎木村の蓄膿藥(二、〇〇)蓄膿症の内服藥
◎眞空水治療法器(五、〇〇)男○器の短小、發育不完全治療器
◎ワダカルシユーム錠(一、三〇)姙婦のカルシユーム補給劑
◎婦人美寶散(二、八〇)子○、血の道、こ○け、月○不順、月○過多、出血冷え症等婦人病の内服劑
◎吸入器──大學吸入器(四、五〇)大川式吸入器(三、五〇)久能木式吸入器(二、五〇)

晩市パウエル街三九〇　電話シー三八三一

高級寫眞機各種入荷
お手にとつて御一覽下さい

近藤特許賣藥店
O KONDO 390 Powell St. Vancouver, B.C.

PLF
ソーダスト
薪炭
電話にて御注文下されば直ぐにお屆けいたします
パウエル製材
薪炭會社
パウエル街一三五五
電話ハイ 四五六七
四五六八

支那事變寫眞全輯 上 北支那戰線		一、五〇	送り
戰爭之横顔	林 房雄著	一、二五	送り一五
ドイツ愛國物語	池田宣政著	六五	送り一〇
イタリー愛國物語	久留島武彦著	六五	送り一〇
日米作法の常識	中河賴覺著	二、八〇	送り二〇

S.UCHIDA
内田書籍店
電話シー四二三〇
347 Powell Street,
Vancouver, B.C.

特價賣出し

松白米	正百斤入	六弗拾仙
竹白米	正百斤入	五弗八拾仙
梅白米	正百斤入	五弗八拾仙
赤松白米	正百斤入	四弗九拾五仙

味は良ク　入目正確　値段格安

良品をれ安く
晩香坡　チマイナス　ミツシヨン
古屋商店
電話シーモア二九三三

電話ハイランド六〇八四エル

聖劍 千葉周作

坂東太郎作

久保田淸春畫

周「[illegible]」

頑「ハイ」清水の頑鐵もこの寺に[illegible]てから、旅の武士に[illegible]を思つた者は[illegible]も見ないでい、天下の周作とは少しも氣が付かなかつたらしい、醉が[illegible]でな」と[illegible]出した頑鐵、周作は笑みながら、

周「この邊の寺の坊主は風儀が惡いな」

頑「ナニ、お武家樣何でございますか」

周「イヤ、この邊の寺の坊主は風儀が惡いと見ゑて、往來を[illegible]ても[illegible]居ると申すぜ」

頑「[illegible]」[illegible]頑鐵は[illegible]めたから、頑鐵は少しも氣が付かない。

頑「ナニ、武藏さん」頑鐵は[illegible]な顔をして[illegible]けりな

周「ア、何だな」

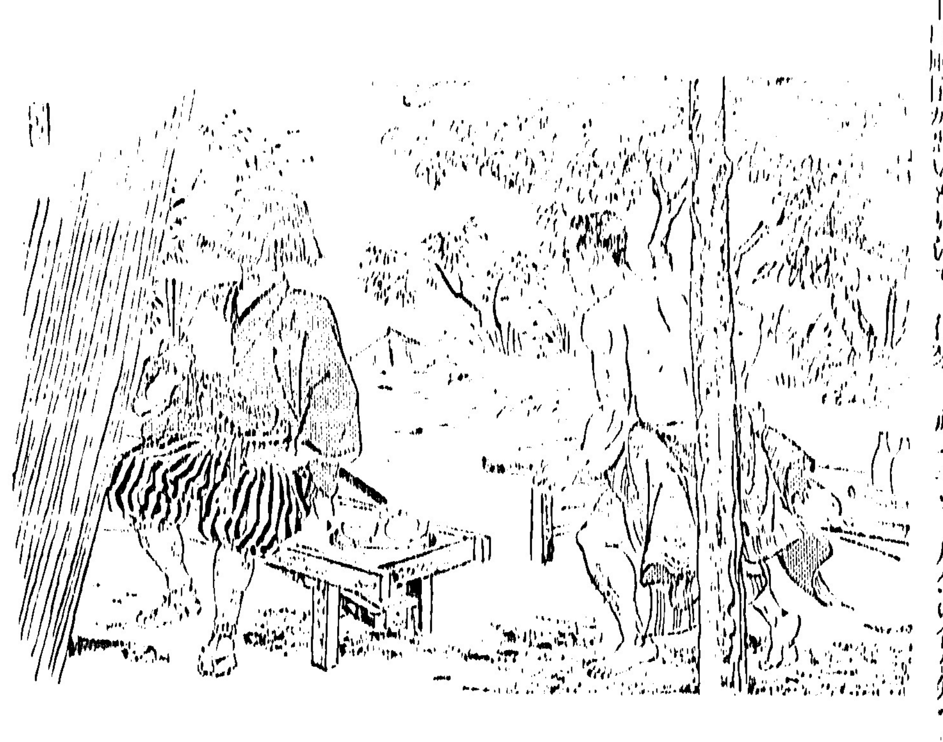
頑「今お前さん妙なことを言つたね、この邊の寺の坊主は風儀が惡いやうだな」

周「ア、申した」

頑「そりや一體誰のことだ」

周「ツイお前のことさ」

頑「イヤ、この野郎、さげすみやがつたな、オイお武家、お前は一體[illegible]坊主だと思つてゐるのに」



周「さうさな、唯の坊主とは思はぬ、先づ名主の娘に戀をして、親分から勘當をされ、旅に出るやうな生臭坊主だらうかな」

頑「オヤ、オヤ〳〵ツ、こいつ[illegible]ふな、人を馬鹿にしやアがつて、[illegible]つて見ろ、サア、[illegible]つて見ろ、唯は置かねゑぞ」

周「アハヽヽ、怒つたな頑鐵」

頑「コッ、乃公の名を知つてゐやがるな」

周「それを口に[illegible]らして怒る頑鐵、往來で肌を[illegible]みつても無いぞ、頑鐵、すく人」

頑「すく人、ヤイツ、人を馬鹿にするな、サア[illegible]らねゑ[illegible]」

周「周作だ」

頑「アッ……」

周「千葉周作だよ、分らなければ顔を見せて遣はさうか」と言ひながら被つてゐた笠を脱つた。

頑「ヤッ、千葉先生ですかい」

周「アッハヽヽ、驚いたか頑鐵」

頑「驚いたかなアねゑ先生、さうならさうと初めから笠を脱つて名乘つて下すつたら宜いぢやアありませんか、寺の坊主だの生臭坊主だのツて……」

周「アハヽヽ、貴樣があんまりいゝ氣になつて一人で喋つて居るから揶つて見たのだ」

頑「人が惡いや先生……けれども能く御出でなすつた。今日は御出になるか、明日は來るかと待つて居りました。親分も逢ひたがつてゐます。サア行きませう。サ、先生何時お出でなすつた」

周「ア、[illegible]らせはしない筈だな、今來たのだ。頑鐵、いつも坊主ッ振が宜いの」

頑「不山戯ちやいけねゑ……オイ婆さん、良い人に逢つたら、乃公の劍術の先生だ、偉いさ、日本一の先生だ」

婆「ヘエーさうでいらつしやいますか」

頑「茶代は先生が拂つて下さる、[illegible]ねゑ」[illegible]い奴もあつたものだ、周作は笑ひながら茶代を拂つて茶店を出た。

頑「オヤッ、先生、足をどうしたんです」周作の繃帶をしてある足を見ながら、びつくりする。

周「イヤ、少し火傷を致したのだ」

頑「[illegible]いから膿むといけませぬぜ、家へ歸つたら私が禁厭を致して上げませう」

周「よして呉れ、お前の樣な生ぐさに禁厭をされては尚惡くなる」

頑「冗談いつちやアいけませぬ」といそ〳〵と話しをしながら忠次の家へ連れて參りました。

◇寄附欄◇

大[illegible]校長代理は亡夫の一周忌に當り三弗[illegible]支部へ

▲…都々逸…▼

電話で云へば、わかつてゐるが、逢つてもやつぱり、口で[illegible]

電話ツリニチー一七八エル

Chantecler
CIGARETTE PAPERS

卷煙草には
シヤンテクラー
シガレット紙
を用ひるに限るです
質が良いので樂に卷けて
然も値段は
一冊 タツタ五仙 です

牛島式神力無双術
靈氣療法
一切の病氣
稻本治療所
東カドバ街五五六一
稻本梅太郎
電話ハイ五一〇四エル
遠近に拘らず御一報次第御伺ひいたします

◆ソーダスト 取次
薪

▼ドライファー壹等品コード	六弗五拾仙
▼ファースラブ 一コード	四弗五拾仙
◇ミール薪	
▼インサイドファー 一コード	五弗五十仙
▼エッヂング同	三弗五十仙

ローヤルフューエル
電話ハイランド一八〇七
Royal Fuel (Wood & Coal) 森

最新型 タイプライター
學生用並にオフイス用

小型	四十五弗
ストリムライン	六十弗
ナンバーワン	七十五弗
ノイズレス	八十弗

極く僅かの月賦拂でも差支ありません
レミングトン會社
代理店 大陸日報印刷部
電話ダグラス五五三三

菅森清太郎

武田販賣
胃は……燃料(ねんりやう)とノルモの要る肉体の汽罐(ボイラー)だ
胸やけ・キミツ・胃痛に
ノルモザン錠
制酸と鎮痛 胃酸過多の治療

重曹に優る
胃酸制止劑
＝制酸と胃壁保護の両作用を有する＝
ノルモザン錠
（Normosan）
定價 一弗 二弗
食後胃にもたれる感じがある
食後二三時間經つと胃痛がある
酸つぱいおくびが口をつき胸のやける
早朝及夜間空腹時に胃痛ある
胃けいれん、二日醉、溜飲等の胃症狀に合理的治療劑であります

（有名なるセキ藥）
椎野せき藥 大人 中人 小人用
現像燒付
誠心誠意
誠心堂
晩香坡市パウエル街二四九 電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver, B.C.

◇ビルダー サプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
尚住宅、鶏小屋、バーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他萬般御相談に應じます
ファンリッヂ製材會社
瀧本與次郎
ピーシー州ポート・ヘネー ツランク・ダウンライン口ード角
電話（ヤード ミル 自宅）ヘネー七九 同一三五エル 同六八

日本行汽船切符 直接販賣
晩市パウエル街三一六（ライオンルーム二號室）
移民官手續 渡航證明
妻子及使用人呼寄手續
諸願届代書一般代理業
竹内事務所
竹内藤吉
電話シー一三二四 自宅ハイ二九一三エル

B.C. WOOD & COAL CO.
割薪値段

インサイドファー	一コード	七、〇〇
同	半	三、五〇
同二等品	一コード	六、〇〇
同	半	三、〇〇
同三等品	一コード	五、五〇
同	半	二、七五
ヒーターブロック	一コード	五、〇〇
同	半	三、〇〇
ファースラブ	一コード	四、五〇
同	半	二、五〇

御電話下されば早速お屆けします
ウッドランド街埠頭
ビーシー薪炭
電話ハイランド九一五
夜間ハイ一八九二アール

晩香坡市パウエル街二八〇
昭和倶樂部
電話シーモア四五三三
（事務所用）電話ドグラス五五一二

先祖傳來
名灸骨接筋違
男女諸病一切及び子供のかんの灸
並に慢性胃腸病、婦人病、つわり
晩市プリンセス街二四一
電話ハイランド三〇四二エル
鎌倉

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます
東ヘステング街壹貳參五
エス アール ベル葬儀社
電話ハイランド一五
BELL FUNERAL HOME

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P. O. Box 46, Port Essington, B. C.
主任 大橋松次郎

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵函三一
岸本商店
P. O. Box 31, Port Essington, B. C.

かまぼこ製造販賣
パウエル街參參參
前川魚肉店
電話ドグ三八七
同 三八六
住宅ドグ四七八七アール

ブリキ細工
プラマー仕事
パウエル街四五七
西畑ブリキ工場
電話ハイ四二六

朝早くからお仕度が出來て居ります
簡易食堂
パウエル街三五〇
一富美
電話シー一三二五

鍋燒うどん、そば、丼物一切出前いたします
パウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

ちり鍋、すき燒
ゴーア街一二八
玉川
電話ダグ四七九三アール

御料理
日の丸
パウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

會席御料理
パウエル街參六貳
金太郎
電話シー二〇〇三

御料理すし其他
パウエル街三六二
林家
電話ツリニテー三七〇〇

晩市ゴーア一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

手打うどん、そば
並に御飯
パウエル街三三七半
さがみや
電話ツリニテー四三七四エル

御會食に
御招宴に
ゼヒどうぞ
南京御料理
富士
電話ツリニチー一四八二

大工道具一切
晩市パウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ一三七

御祝用ケーキ
特に日本人向に調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘ず配達します
パウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田惣一
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一一九八
自宅電話マーポール六〇七エル

シンガーミシン
日本人部代理人
堀七藏
キャンビー街三三九九
電話フエヤ四〇三一エル

和洋御菓子
晩市パウエル街三三五
横山菓子店
電話シー六九四一

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
パウエル街三六二
茶木魚店
電話ダグラス五五四二

正しき濕布に！
エキシカ
感冒 肺炎
氣管支炎
扁桃腺炎
其他凡て濕布を要する手當には本劑を第一とす
パウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五

ミカド・ツランスファー 電話ステブストン 二

◎新江州澤庵
御馳走の御用はゼヒ當店で
パウエル街三五三 電話ツリニチー五七八四
自宅電話ハイ四九七九アール
スター魚肉店

男女着類一切
晩香坡市パウエル街三七八 三七四
電話ダグラス5525
澁谷商店

男女子供靴一切
晩市パウエル街338
電話シーモア八六一九
加藤靴店
住宅 東カドバ街七九一 電話ハイランド九二七X

和洋雜貨 食料品
晩香坡市パウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

荷物運搬は
凡て確實
親切
勉強で
好評な
運送社へ
晩市パウエル街四六三
電話ハイ一五六六

●高等南京料理
コツクは斯道の腕きゝで料理は皆樣のお口に合ふやう
美味に調理 値段は大々的勉強
晩市パウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

更生の誠を三十一文字に托して
王仁三郎の娘五人
皇軍に寄す悔悟の誠
日本女性の道を行く

〔中央通信〕邪教御筆先に依り大本教なりし出口王仁三郎[illegible]の類例である[illegible]を學び日の本の[illegible]三郎が大本教事件の[illegible]出口王仁三郎、二代教祖出口すみ子、出口日出麿等の幹部は其の後若さ進められ出口宇知丸以下幹部の豫審は既に終了、當局から發表されその公判は四月に入ると開始される樣であるが、茲に哀れをとどめたのは

罪人の

して大本教の[illegible]舊時代に日本の[illegible]に觸れても[illegible]不敬罪に問はれた王仁三郎の娘五人の身の上である彼女等は、大本教事件檢擧以來暗く世間から爪はじきされて哀れな人目もなく斷腸の思ひにわびしい日常生活に浮世の眼をのがれてゐるが、父母や夫の罪の悔悟を[illegible]は此の五人娘の[illegible]心情を[illegible]

短歌の

道にいそしんで全國百餘の短歌雜誌に歌人として關係し、短歌雜誌[illegible]の經營者は大本教から離れ、純粹に短歌を[illegible]する爲め王仁三郎一家の歌をその雜誌に掲載してゐた關係上、五人の娘も同じ時代の教へを受け更に他の短歌雜誌へも投稿して現代歌人としての位置を得たのでその歌の道により日本女性の心を世に示すべく決心しひたすらその

機會を

待つてゐたが小說家中河與一氏夫人幹子女史が閨秀歌人として主宰する短歌雜誌「御形」が[illegible]

大本教三代教祖の出口朝野の[illegible]は梅木けい子、次女梅野は野上松花、三女八重野（宇知麿妻）は野上[illegible]花、四女尚江（三千麿妻）は野上彩花、五女住之江（五十麿妻）は野上すみれ子の假名で各々皇軍の戰勝と武運長久を祈る大和撫子の眞情を三十一文字に托して發表してゐる

彼女等

を更生させるため世間で[illegible]つた中河幹子女史は敷島の道により彼女等を救ひ、その傷ける魂を甦らせて眞の日本婦人を作り上げることを念願とし今後も歌の上でよき相談相手になると云ふことである

軍國調女學生教練
大阪の一高女で正科に

〔大阪通信〕"われ〳〵も銃後の女性として起つ覺悟がなければ……"と南部の一高女がたうとう正科に「教練」を課することゝなつた

この劃期的な試みは多年沈滯を嘲たれつゝある女子教育界に新しい一つの示唆を與へるものとみられてゐるが、大阪の私立大手前高等女學校がそれで、來る四月の新學期から二年、三年は薙刀を正科に、四年、五年は教練を正科にそれぞれ組み入れるべく二月廿二日府學務課宛教授要目の變更を願出た

尚同校では女學生にも國防女性の團體訓練や衞生法、救急法の一般を敎へ不撓不屈の精神力を植ゑつけねばならぬといふにあり閲兵、行軍、露營、擔架操作、救急法、赤十字條約大意など非常變災時に處する救急看護法を織りこまれてゐる

フレザーミルス
日本人會の總會
◇……特別委員を推薦

フレザーミルス日本人會は去る三月八日午後七時より第九回定期總會を同所ホールに於て開催した、元來同所は一、二月は仕事が混雜するので三月中旬を以て總會を催すことになつてゐる譯であるが、當日は渡邊顧問も時間前より出席して種々奬勵する處があつて左の順序で執行した

△開會の宣言、議長酒井清一△委員の報告、及川晃見△會長の挨拶、戶田耕作△激勵及び諸意見、顧問渡邊宇平△會務報告、幹事菅原良右衞門△會計報告、關巳代壽△社會部報告、部長半德三郎△體育部報告、部長平廣治△學藝部報告、部長渡邊武雄

以上終りて二、三重要事項決議の後役員改選に移り新舊共十四名の評議員を擧げた、次いで翌々十日互選會を開き正、副會長、正、副議長、幹事、監査役の投票を行つたが尚は諸種の都合ありて十五日夜の第一回役員會を以て保留の役員を定め會長、顧問等の提議に依り特別委員の推薦ありて左記十五名の役員を確定した

△顧問、渡邊宇平△會長、戶田耕作（以下各通評議員）△副會長、渡邊武雄△幹事、菅原良右衞門△議長、半藤賢司△副議長、平德三郎△會計、佐藤正男△會計補佐、小野寺一雄△書記、枡田末吉△監査役、齋藤勇助、眞野文之進△社會部長、關久作△體育部長、平廣治△評議員、北川松治郎、關巳代壽、沼田林之助

學藝部は當分中止し必要に應じて臨時再興することにした、尚在留民一般の娛樂を圖る爲本日鳴石キネマ提供の映畫を無料觀覽に供することゝなつた

九重會の總會
本年度競技花を決定

九重會第七回定期總會は去る六日午後二時からフエアビユウ日本語學校内で開催、會務、會計の報告承認し次の事項を協議

△本年度競技花變更の件＝第一回ヘンリツルーマンを第二回とし第二回ジョセフブラッドフォードを第一回に變更する事可決

△來年度競技花決定の件＝第一回エルキチナー第二回黃ターナー可決

△本年度競技花鉢一定の件＝十吋か九吋半の土鉢に可決

因に本年度役員左の通り

△會長、平山喜八△副會長、權藤健三郎△議長、加藤佐平△ミスタ・カー△會計、大八木忠吉△幹事、長瀨谷彥三郎△審査員、山崎平次、平山喜八、權藤健三郎、石原琴平、藤居誠一郎、林藤兵衞、加藤佐平

新西院佛靑通信

來る二十日午後二時より當佛教會堂に於て佛青主催、少年團及び男女佛青合同ピンポン大會並に親睦會を開催す、多數會員の出席を希望す、尚當日優賞者には田澤杯を授與す

野瀨嘉藏、大八木忠吉、杉江正作、平野芳太郎、赤塚庄吉

ミスタ・カー、アール・カー

キチラノ校
維持會總會
教師一名增す

キチラノ語學校維持會では去る十二日午後七時半より同校ホールに於て多數出席の下に第十四回定期總會を開催した、先づ議長神野氏の開會の挨拶、委員長西崎氏、校長田坂氏の挨拶、續いて會務、會計の報告何れも承認、議事に入るに先だつて神野氏より柔道部の報告と希望があつた、本年度の議事は次の如く重要議事であつたが何れも異議なく滿場一致拍手を以て可決した

△教師一名增員△月謝增額△夜學部擴張△學校記念日設定決定

因に本年度の新役員は次の通り

△委員長、角利顯△副委員長、神野專△會計、西崎武三郎△幹事、佐々木茂△議長、森次正春△副議長、西村初太郎△書記、高島專次△監査役、八木國松、吉田勘次郎△學務委員、矢倉幸利、山村義雄、松尾千代治、早川政德、足立

要二、角伊勢松、佐賀清重、山田隆吉、小林知明、藤野兼次郎、藤原嘉吉、小林石三郎、高島利治、國友泉、若林信美、高橋久吉、長谷川治郎右衞門、門永繁治

提會、クレーバン提會、レデーヤイナ同胞婦人、美府合同教會、バーノン婦人會、其他有志運送は磯谷、名畑、丸越、稻木各運送店にて無料取扱ひ

に一泊、本日出帆の日枝丸で歸朝したが來春早々に再渡航する筈であると

◎本派佛青＝明日曜日午後八時より佛教會階下に於て例會を開催す

本日發送の
慰問袋

日會取扱ひ各地方並に市內團體及び有志より寄贈慰問袋は十八箱千廿七點、本日當港出帆の日枝丸便にて恤兵部宛發送した

寄贈團體＝フエアビユウ佛教會、西キチラノ學園母姉會、皇港日本人會扱ひ、エクレット大洋青年會、オ村婦人會、サンマランド日本人會、ミッション佛教婦人會、レイモンド佛教會、ウ村、グ村史生會、ヒルクレスト男女青年會、レツトキャツプ、カンバランド第一地母姉會、南ポートマン

事變戰死者
盛大な追悼會
ス村佛教會

〔ス村通信〕去る十三日午後二時より當佛教會堂に於て日本人團體後援の下に支那事變戰歿將士の追悼會を舉行、當日の參詣者三百名以上にて極めて盛會であつた

△開會の挨拶、破戶幹事△讀經、各開教使△燒香△弔辭、代表者△法話、阿部、靑木開教使△謝辭、南田會計△閉會の辭、破戶幹事△供物配布

◎沼崎女史歸國＝永くビクトリアに居て本紙文藝部の客員であつた女流歌人スコット沼崎女史は昨夕來晚して內田仙太郎氏宅

日曜の教會

各教會共特に記載なき日曜學校修養時間等は前日曜と同じ

▲救世軍＝△救靈會午後七時半說教「聖國の民の三大秘密」山田大尉▲カドバ聖公會△朝の禮拜午前十一時、說教グール長老△夕の禮拜午後七時半、說教「生命のパン」中山牧師▲第三街聖公會＝△聖餐式午前十一時說教「最後に勝つもの」中山牧師△傳道集會アナシス講義所午後二時半△エー・ワイ、英語禮拜午後七時半、說教グール長老▲合同教會＝△特別運動準備禮拜午前十一時バウエル「上よりの能力」清水牧師△夕の禮拜七時半フエアビユウ、說教「謙遜」野元牧師△青年會禮拜午後七時半バウエル會堂「最上の實現」清水牧師△宗教々育會午後三時

Rupert Y.P.S. Accepts Debate

PRINCE RUPERT.—The C.J.Y.P.S. accepted the challenge to a debate, offered by the Seinen Kiwai, at the meeting on March 12. Subject chosen for debate was, "Is the Japanese Language Essential to the Second Generation?" Further development is in hands of executives of both clubs. Debators were elected.

A "shibai" was decided upon as a means of raising funds. Executive was selected and all members are to take active part in the plays.

At the close of the meeting Messrs. S. Suga and K. Tsumura gave a short and interesting talk. The meeting adjourned at 9:4 p.m.—N.H.

MUSICALE ENTERTAINS WOODFIBRE AUDIENCE

By FUDEKO SATO

WOODFIBRE.—It was to entertain Woodfibreites that the Isshin-kai held a musicale on the night of March 9. Mr. Sano, of Vancouver, together with Takeshi Nishida, played the "shakuhachi," while Mrs. Tonogai played the "koto."

Before a throng of spectators of both Japanese and Canadians, the local judo tournament was held on Sunday in the community hall. Competitors arrived from Vancouver.

Bible Club To Meet

STRAWBERRY HILL. — A Bible Club meeting will be held at the Nohkai Hall tomorrow at 3 p.m. All young people are welcome and are urged to attend.

A Solitary Walk

By EMMI

Last eve along the pavement bare
I paced alone: the solitary air
Was fragranced with the piercing frost
That sparkly nipped the radiant stars fair.

The depths of darkness forlornly crossed
Within me and left a solitary prayer.
The speck of glow from yonder cottage small
Blotted the nation's rise and fall.
I visioned sweet peeceful serenity
As if the world was all in all
One chain, each linked with liberty,
Dwindled each kingdom's gate and wall.

Ah me, while pangs restored again,
I see humanity stung with pain;
The bloody clash that tore the yesteryears
Are forgot, and cannos rock again,
Return the doom, to drain our human tears,
To scar man's soul with brutal strain.

Homeward traced my weary feet;
Softly echoed each hollow beat;
The poplars naked arms did meet the sky,
And chasm stillness breathed the silent street.
The mellow breeze of dreary fall did sigh
When left I darkness to the deserted street.

Post-Mortem from Tokio

TOKIO.—Stark Young in an excellent article gently reproves a second generation Italian, Mario Michele, for writing a shallow account of the latter's mother's home town: "of the poverty, the fact that there is no water supply and plumbing, the cousins who cannot marry because they cannot afford to buy enough linen . . . plus what has been fed to these citizens' minds by the official press. . . .

". . . These Fontamara people living in two rooms, their daughters not marrying until they fulfill the accepted requirements, these hosts celebrating their visitor with a chicken and one's best clothes—what is it that may give and very often does, for I have seen it time and again, their faces an expression of character, style, universal type, at times even grandeur, that their cousins, sons and daughters so soon lose in New York, Brooklyn and Chicago?"

Thusly speaks a man of sensitive tastes and classical learning. He might have been addressing the second generation Japanese, those contemporaries of the Micheles.

I have been in Japan six months—six months in which to revise my preconceived notions, a half-year in which to see niseis like myself gazing upon Nippon with a supercilious eye.

It is a bit disheartening, however, to see those who have been here longer than six months, retain within their ivory walls the black-and-white vision which they had when they first arrived—especially when their obtuseness is heightened when brought into contact with the color of their surroundings.

The nisei in Japan find great difficulty in readjusting their lives to a new tempo of living, to a new mores, that seemed to their fathers so natural. Most of the nisei never do fit themselves into the rigid pattern. And so they take it out on those objects and manners, which symbolize to them the social structure, which forced them to make fresh concessions, forces them to widen the confines of their cultural feelings to eat in alien patterns and beliefs.

It is an 'error, however, as Stark Young states, for a second generation mentality to peer down a long bony nose on a social order and catalogue its shortcomings in plumbing, store service, peace of mind, as I once did in a letter which was published in the University of Washington Daily—an item which so pained an esteemed professor in political theory that he asked testily why a former student of his discussed such trivial matters when there were more important things to regard.

Hence this post-mortem.

At the moment, it seems infantile for a second generation, be he Italian or Japanese in ancestry, to visit the land of his fathers only to carry his prejudices, for they are just that, along with him as excess baggage, to fail to use the opportunity for sharpening his perceptions and enlarging his capacity for enjoying culture in another form as shaped by another mold.

What is it in "austere dignity and a grave passionate sense of tradition" that gives to faces of the parent stock "an expression of character, style, even grandeur," that is lost by the cousins, sons and daughters in Brooklyn, Seattle, Chicago. Los Angeles or Victoria? Andre Malraux in his novel, "Man's Fate," says it has a "foundation in dignity which justifies life." At another tim he called it "cultural herit age."

Some day, perhaps, the second generation will have this dignity, this character. Until they do, their criticisms however authentic and provable, will have no foundation, no basis. Until they do, their attitudes (I'm generalizing now) become 'affected snobberies in degenerated forms.

And until they do, may the Stark Youngs and the professors in political theory and students in the humanities be on hand to administer a chastening reproof which makes necessary qualifications and second guesses like this "post-mortem." — Shin Kobayashi in *Seattle Courier.*

Seeded Stars Draw Byes

Seeded stars in the first Vancouver Japanese Table Tennis League closed tournament march into the second round without lifting a bat by receiving byes. First round matches begin promptly at 7 o'clock at the Japanese gym tonight. Players with the first round byes meet the winner of the pair following their names on the list.

FIRST ROUND: K. Nakamachi, bye; Y. Hayashi-S. Uyeda; T. Kagawa, bye; T. Nishikawa-S. Shino; T. Nakamura, bye; J. Sato-Y. Masaki; G. Hayashi, bye; T. Yokoyama-T. Tsuda; K. Kaminishi, bye; H. Sakaguchi-N. Takenaka; T. Iwasaki, bye; Y. Uno-N. Nosuye; D. Tomoda, bye; I. Tsukada-T. Kamino; G. Yoshinaka, bye; T. Nishimura-H. Nagasaki.

DOUBLES: G. Yoshinaka-Y. Uno vs. winner Y. Nishimura-N. Takenaka and N. Nosuye-S. Uyeda; K. Kaminishi-T. Kagawa advance to semi-finals to await one of the above. G. Hayashi-Y. Hayashi vs. winner J. Sato-T. Tsuda and T. Kamino-H. Sakaguchi; K. Nakamachi-T. Iwasaki advance to semis.

JCCL General Meet

Vancouver chapter J.C.C.L. announces a general meeting on Wednesday, March 23 from 7:30 p.m. at the Nppon Club. Members will receive first hand information regarding forthcoming National Council Session on March 27 and hear plans made at the last executive meeting.

National executive J.C.C.L. will meet at the home of Mr. and Mrs. Yamaoka on Tuesday, March 22, from 7:30 p. m.

Sunday Table Games

Two matches only are scheduled by the Table Tennis Leauge for tomorrow as the season ends on the following Sunday, March 27. Tairiku plays at Koyukai and Fairview at Hompa.

West. Canada Table

Prospective competitors for the Western Canada table tennis championships which start on Monday, March 21, are reminded that tonight is the deadline to make entries with Bung Tanaka.

Kumagai On Radio

Katsushi Kumagai will sing over station C.K.M.O. from 9:30 p.m. monday evening.

M & N Baseball

All M. & N. players are asked to turnout promptly at 9 o'clock tomorrow morning at Powell ground for practice.

NISHIHATA VICE-PRESIDENT

Inadvertent omission of Jiro Nishihata, of Steveston, who was chosen vise-president of Japanese Baseball League, from Thursday's English section item, is hereby corrected.

Kitamura New J.S.C. President

In the last general meeting of the Japanese Students' Club, held at the home of Dr. and Mrs. K. Shimotakahara on Saturday evening, March 12, the following officers were elected for next year:

President, Kenji Kitamura; vice-president, Eiko Henmi; recording secretary, Yoshiko Momose; corresponding secretary, Martha Toda; treasurer, Kazuhiko Oyama; social conveners, Kiyoshi Kato, Luke Tanabe.

HILLCREST SOCCER CLUB HAD SUCCESSFUL DANCE

DUNCAN.—Young people from all parts of the Cowichan district helped to make the dance party a success when the Hillcrest Soccer Club acted as host on Saturday evening last, March 12. Decoration, music and refreshments were ably taken care of by severarl members of the D. J. S.

In the last game of the season the Hillcrest-Mayo soccer team suffered defeat by 1-3 to the Duncan High school team.

The logging camp and sawmill at Hillcrest will resume operations again on March 21.—M. H. I.

Steveston Wins

Steveston nosed out Fairview 44-42 last night. Locals led by a point at the half but were unable to hold heavy scoring of Nakatsu and Nishi.

Steveston: Nakatsu 15; Nishi 12; Matsuba 9.

Fairview: Uno 12; H. Tanaka 8; Hayashi 6.

INOUYE ACCIDENT

Mamoru Inouye suffered loss of one finger and possibly two others in an accident while working at the Vancouver Paper Box Company on Wednesday, March 16. He is known for his activities with the Hompa baseball and Gakuyukai Table Tennis Clubs. Inouye is at the General Hospital.

Hompa Meeting

Monthly meeting of the Hompa Y.M.B.A. will be held at the Temple on Sunday, March 20, from 8 p.m.

Mikados Win 10-0

Mikado table tennis team blanked Grayline 10-0 last night to set the pace in the city league.

School Shuttle Cancelled

Committee in charge of Jikyokai mixed doubles badminton tournament which was to be held on Sunday, March 20, has decided to postpone the event indefinitely.

Mixed Entries Due

Clubs are notified that all entries for the open mixed doubles badminton tournament to be held on Wednesday, March 23, at Strathcona gym, are due today. Draw will be made either tomorrow or Monday for publication in Tuesday's English section.

Tairiku English Section Published Thrice Weekly

The *Tairiku Nippo* English section is published three times a week, on Tuesday, Thursday and Saturday. News must be in our hands on the day previous to publication and not later than 2 o'clock.

HAJIME SUZUKI
OPTOMETRIST
377 POWELL ST.
PHONES: SEY. 1185
SEY. 7935

GET YOUR
NEW SPRING SUITS
AT
HARRY'S CLOTHES

We give you perfect fittings
ANY STYLE YOU PREFER
Choose from over
750 new samples
All English Woollens

HARRY'S CLOTHES
459 E. Hastings St.

紙はり
し十年の經驗を以て美し
壁落ちなき完全に塗り埋め精度頗
き良質の糊を用ひ凡て調和よく
完全に責任を以て安價に致します

◉結婚式御披露に日本着物お貸しします
ベール、髮飾等は無料でサービス

花嫁樣の御支度
オイルパーマネントウエーブ美容術
結婚式用髮飾及ベール無料で貸ます

御結婚式及髮飾ベール無料貸ます
儀式用振袖あり